



บัญญาสชาติก

ประชุมนิทานในประเทศไทยแต่โบราณ ๕๐ เรื่อง

ภาคที่ ๖

จางวังเอก พระยาวรพงศ์พิพัฒน์ และคุณหญิงวรพงศ์พิพัฒน์

พิมพ์ในการปัลงศพเด่นของคุณ

หม่อมสาย นพวงศ์ นอยธิยา

เมืองนฤ พ.ศ. ๒๔๗๙

พิมพ์ที่โรงพิมพ์บรรณวัฒนาการ

๒๐๗ ๒๐๒

คำนำ

จากวังเอกสาร พระยาการพงศ์พิพัฒน์ กับคุณหนิงวรวงศ์พิพัฒน์ จะทำการแปลงค์พล่องคุณ หน่อมถ่าย นพวงศ์ณอยุธยา หน่อมช่องหน่อมเจ้า
กรรเจี้ยก ในพระเจ้าบรมวงศ์เชื้อ กรมหมื่นเหลววงศ์วิวิตาศ ผู้เป็นมารดา
ของคุณหนิง ให้นำแจ้งความยังหอพระล่มมุกด์ชีรญาณลำหรับพระนคร ว่ามี
ศรัทธาจะรับพิมพ์หนังสือเป็นของถวายแด่เจ้าในคราวนี้ ในการถวายด้วยทักษิณานุป
ทานเวดามาปนกิจถ้าเรื่อง ๑ ขอให้การรวมการซ่วยเดือกเรื่องหนังสือให้
ข้าพเจ้าจงแจ้งความถึงเรื่องหนังสือฉบับบัญญาต์ชาดก ๒ ชั่งหอพระล่มมุกด์ ๓ กำดัง
รวมร่วมพิมพ์มาแล้วโดยลำดับ ๔ ด้วยวนพระยาการพงศ์พิพัฒน์กับคุณหนิง
ขอให้ช่วยรับพิมพ์ก่อน ๕ ก็เห็นชอบด้วย ข้าพเจ้าจงเดือกเรื่องบัญญาต์
ชาดกภาคที่ ๖ ให้พระยาการพงศ์พิพัฒน์กับคุณหนิงพิมพ์ตามประดิษฐ์
หนังสือฉบับบัญญาต์ชาดกนี้ คือประชุมนิทานเก่าแก่ที่เด็กนันในเมืองไทยแต่
โบราณ ๔๐ เรื่อง พระสังฆชាមเชี่ยงให้มีรวมแต่งเป็นชาดกไว้ในภาษา
นគช เมื่อพระพุทธคักราชประมานราภในระหว่าง ๗๐๐๐ จน ๙๒๐๐ ปี อัน
เป็นสมัยเมื่อพระสังฆชាមเชี่ยงประเทกนพากันไม่เด่าเรียนมากแต่ตั้งกากวีป มีความรู้
ภาษาอีกหลายภาษา อาแบบอย่างของพระภิกษุสังฆ์ในลังกาทวีปมาแต่ง
หนังสือเป็นภาษาอีกชั้นในบ้านเมืองของตน แต่งเป็นอย่างอรรถกถาธรรม
เช่นกัน เช่นกันภารมังคลที่ปั้นเป็นต้นบ้าง แต่งเป็นเรื่องดำเนินประวัติ เช่น
กัมภรัตน์ ภัณฑ์ เป็นต้น ตามอย่างเรื่องมหาวงศ์พงศ์คำราธงกามบ้าง แต่ง

เป็นชาดก เช่นเรื่องบัญญาล์ชาดกนั้น เอาอย่างนิบทชาดกบ้าง โดยเจกานา
จะบำรุงพระสัตนาให้ถาวร และจะให้หนังสือชั่งแต่งนั้นเป็นหลักฐานมั่นคง
ทั้งเป็นภาษาเดียวกับพระไตรบัญญก แต่หนังสือบัญญาล์ชาดกนั้นจะแต่งใน
ตอนป่วยตั้นยังท้อถ่วงมา เพราะความรู้ภาษาไม่ดี หนังสือ
แต่งชั้นก่อน

หนังสือบัญญาล์ชาดกนั้นนับเดิมเป็นคัมภีร์ดาน จำนวนรวม ๕๐ ผู้
ด้วยกัน เดิมจะน้อยแต่ในประเทศไทย กลับเมืองหลวงพระบาง
แต่ที่กรุงกัมพูชา ท่อนหนึ่นไม่ มีเรื่องราวประกูลว่าเคยได้นับไปถึงเมือง
พม่าครั้งหนึ่ง พม่าเรียกว่า “เชียงใหม่บันนาส” แต่พระเจ้าแผ่นดินพม่า
องค์ใดองค์หนึ่งคำรัสว่าเป็นหนังสือแต่งปลดมพระพุทธศาสนาถึงให้เฝ้าเสี้ย ใน
เมืองพม่าจึงมีได้มีหนังสือบัญญาล์ชาดกเหลืออยู่ คำที่ตัวแต่งปลดมพระ
พุทธศาสนานั้น เพราะพระเจ้าแผ่นดินพม่าองค์นั้นหลังเชื่อว่าหนังสือนิบทชาดก
หรือที่เรารู้กันในภาษาไทยว่า “เรื่องพระเจ้าห้าร้อยห้าสิบชาติ” เป็น
พระพุทธศาสนา ซึ่งทั้งหมดเป็นเช่นนี้ไม่ ความจริงเป็นดังพระบาทสมเด็จฯ
พระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้พระราชทานพระราชนิพนธ์ไว้ในพระราชนิพนธ์
คำนำหนังสือนิบทชาดกภาคต้น ซึ่งโปรดฯ ให้พิมพ์เมื่อในรัชกาลที่ ๕ ว่า
เรื่องนิบทชาดกนั้นคงเป็นนิทานที่เตือนใจพนเมือง มีมาต่อก่อนพุทธกาลชา
นาน เมื่อพระพุทธเจ้าทรงถังสั่งสอนแก่ในยัตติ ทรงยกเอาเรื่องนิทานมาถอดเป็น
อุปมาในพระธรรมเทศนาเนื่องๆ ก็ธรรมดายในเรื่องนิทานย่อมต้องมีตัวต่อตัว
ตัวซึ่ง ตัวต่อจะเป็นคนก็ตาม จะเป็นตัวต่อโดยรัชนา ก็ตาม ย่อมเรียกว่า

“มหาลีกวา” นาเกิดตนมติชนต่อภัยหลังพระพุทธกาลว่า มหาลีกัวในเรื่อง
ชาดกนั้น คือพระพุทธเจ้าในอดีตชาติ กรณ์เมือนมาตอนแต่งร้อยกรองพระไตร
บัญญากันในชั้นหลัง ๆ ผู้แต่งประถงค์จะปลูกศรัทธาให้มั่นคงตามความเชื่อถือ^๔
ของตน จึงแต่งประชุมชาดก ประหนึ่งว่าพระพุทธองค์ได้ทรงแสดงไว้ขัดเจน
ว่ามหาลีกัวนั้น นาเกิดเป็นพระพุทธองค์ และบุคคลหรือตัวตนนั้น ไม่เป็น^๕
ภูนผุนในปัจจุบันชาติ รูปเรื่องชาดกจึงเป็นเช่นปรากฏอยู่ในหนังสืออนิบาล
ชาดก เพราะความเป็นดังอธิบายมานี้ ที่พระสัมมาชาวเชี่ยงใหม่เอานิทานในพื้น^๖
เมืองแต่งเป็นชาดก เป็นแต่แต่งตามแบบอย่างหนังสือเก่า ซึ่งพระคันถราจนา
จารย์ได้แต่งมาแต่งปางก่อน หาได้ตั้งใจจะหลอกลวงผู้หันผู้หันไปกว่าเป็นพระพุทธ
瓜จะนั่นไม่ พระเจ้าแผ่นดินพม่าหากเข้าพระทัยหลงไปเอง

ต้นฉบับหนังสือบัญญासชาดกที่มีอยู่ในถยามประเทศนั้น ไม่มีครบ
บริบูรณ์แห่งใด ๆ มาช้านาน แม้หนังสือฉบับหอหลวงซึ่งได้มาไว้ในหอพระ^๗
สมุดสำหรับพระนครก็ไม่ครบบริบูรณ์ กรรมการหอพระสมุดฯ ได้พยายาม
ซึ่งบ้านฉบับที่ขาดหายไป ไปได้ฉบับมาแต่ตัวรังษบ้าง ได้นำแต่ตัวอรุณ
บ้าง เมื่อเร็ว ๆ นี้ได้มามากวัดประตูมุคงคาอิกตอนหนึ่ง รวมรวมเข้ากันจึง^๘
ได้ฉบับครบบริบูรณ์เมื่อใน พ.ศ. ๒๔๖๖ การที่จะพิมพ์หนังสือบัญญासชาดก
เป็นพระประถงค์ของพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระสัมมตอมรพันธุ์ เมื่อยัง^๙
เด็กฯ กำรงค์ตำแหน่งส่วนนายกหอพระสมุดสำหรับพระนคร ได้ทรงพระอุณาหะ^{๑๐}
แปดเรื่องสมมุทโฉม อันเป็นนิทานเรื่องต้นฉบับบัญญासชาดกไว้เรื่องหนึ่ง แต่เข้าใจ
ว่าคงจะเป็นพระเมื่อทรงแปดແล้า จึงทราบว่าคันฉบับหนังสือบัญญासชาดก

ที่ม้อຍ'ในหอพระสมุดฯ บกพร่อง

สมัยนั้น จึงได้ทรงยังอยู่เพียงนั้น กรณ์มาริ่มพิมพ์ในสมัยนั้น จึงได้อาภิร่อง

สมุทไชยซึ่งกรมพระสุธรรมคุณราพันธุ์ได้ทรงแปลไว้มาพิมพ์เป็นเรื่องต้นในสมุด

เด่นแรก ได้แก้ไขบ้างเด็กน้อย เช่นเพิ่มเติมคากถางให้เป็นรูปเดียวกับนิบາต

ขาดกซึ่งหอพระสมุดฯ ได้พิมพ์นั้นเป็นต้น

นิทานในบัญญาล์ชาดก เป็นนิทานที่ไทยเรารู้กันอยู่ชั้นทรายหลายเรื่อง

เช่นเรื่องสมุทไชย เรื่องพระศุขนนนางนโนหรา เรื่องสังขทอง เรื่องพระราเด่น

แต่เรื่องความเป็นต้น การที่เอาหนังสือบัญญาล์ชาดกมาแปลพิมพ์ในครั้งนั้น จะ

เป็นประโยชน์ตอบสนับให้รู้ว่านิทานเหล่านั้น เรื่องที่เข้าเด็กนั้นแต่โบราณเป็น

อย่างไร ที่นำมาแต่งเป็นโภลงชนัทแบบทดลอง เอามาแก้ไขเดี๋ยวอย่างใด

บ้าง แล้วรู้เรื่องนิทานเก่าแก่ของประเทศไทย ซึ่งนี้ได้ปรากฏในท่อนก็อก

หลายเรื่อง จึงเชื่อว่าหนังสือบัญญาล์ชาดกจะเป็นของที่พอใจนักเรียนทั่งปวง

กรรมการหอพระสมุดฯ ขออนุโมทนาคุณบุญราศีทักษิณานุปทาน ซึ่ง

จางวังเอก พระยาวรพงศ์พิพัฒ์แฉคุณหะบิงได้บាเพ็ญ เป็นมาตรฐานกิจ

อธิษฐานสมมาทาน ด้วยความกตัญญูกตเวที แต่ได้พิมพ์หนังสือเรื่องนั้น

ให้แพร่หลาย

ทำที่ห้องสมุด. ถวายก

หอพระสมุดวชิรญาณ

วันที่ ๑๓ เมษาคม พรพุทธศกราช ๒๔๖๘

สารบาร์พ

กนกวรรณราชชาติก

หน้า ๑

วิริยบันทึกชาติก

,, ๗๗

ขรรนไสณฑกชาติก

,, ๗๙

บัญญาสชาดก

เรื่องที่ ๑๗ ถึงเรื่องที่ ๑๙

พระราชภิรมย์ (แจ่ม บุรณนท์)

เปรียญ ๖ ประโยควัดราชบูรณะเรย়

๑๖ กนกวรรณราชาชาดก

กฎบุพพ์ ภิกุขเว กนกจิตเต นาม นคร กนกวนโน นาม
ราช กนกเทวียบ สุทธิ ตุสมี ราชุช กาเรสี ชนพุทีเป อิสุตโโร ໂຫຕີ.

ในกนกชาดกนั้นความว่า วันหนึ่งภิกษุทั้งหลายนั้งประชุมกันในโรง
ธรรมลoka กถาวต์รัฐพระเดชพระคุณของตัมเด็จพระบรมศาสดา ด้วย
เรื่องภัตตาหารกิจการบริจาคภัตตาหาร

ขณะนั้น ตัมเด็จพระบรมศาสดาจารย์เด็จจัง โรงธรรมลoka จึงมี
พระพุทธวิถีการตรัสว่า ดูกิจภิกษุทั้งหลาย ภัตตาหารนี้ได้เคยมีมาแล้วในการ
ปางก่อน เมื่อครั้งพระเจ้ากนกวรรณราช เดవราชลัมบต้อยู่ในพระนคร
กนกวดี พระอธรรมเหยี่ยวทรงพระนามว่า กนกเทวราชกัญญา พระเจ้ากนก
วรรณราชนน เป็นเอกสารราชทรงอิศรภาพเป็นใหญ่ในชนพุทวีป บุโกรหิตาจารย์
ของพระเจ้ากนกวรรณราชนน เป็นผู้รอบรู้คิดปศาสตร์ทั้งปวง

บัญญาล์ชาดก

อยู่นานหนึ่ง พระเจ้ากนกรัตนราชมีรับสั่งให้หาปูโรหิตาจารย์เข้าไปเส้า แล้วมีพระราชดำรัสถามว่า คุกราอาจารย์ ในปัจจุบัน ความสุขจะมีมากหรือ หรือว่าความทุกข์จะมีมากอย่างไร ตามทฤษฎีได้แสดงเหตุผลเป็นในท่านอาจารย์จะตรวจตราดูให้รู้เหตุทั้งในปัจจุบันและเบื้องหน้า

พระมหาปูโรหิตได้พงรับสั่งถาม ก็พิจารณาด้วยปัญญาตามตำราไสยเวท ก็แจ้งเหตุอันร้ายແเดดในปัจจุบัน คือกราบทุกด้วย ข้าแต่พระองค์ผู้เป็นมหาราช ข้าพระองค์พิจารณาด้วยความค้นคว้า ไสยศาสตร์ เห็นว่าบันจะมีความสุขมาก เหมือนเมื่อบ้อนประกอบภูตยุคหนึ่ง ราชภูทรงหลายจะมีความสุขสำราญ สรรพสั่งชั้นญาหาร ในพระราชอาณาจักร จักรภิรูปนี้ อุดมด้วย ข้าแต่เมหาราชเจ้า แต่ทว่าเมื่อถึงกำหนด นับแต่บันไปอีกสิบปีถัดวันแล้ว จะเกิดทุพภิกขภัยข่าวแพ้ ฝันจะเด้งถังสิบสองปี แม้แต่หยาดวารีเดียก็ไม่ได้ตกลงพระราชอาณาเขตพระพุทธเจ้าข้า

พระเจ้ากนกรัตนราชได้ทรงตั้งบังคมัติพระหฤทัยอันหวานหวาน ประคุณดังว่าถูกยิงด้วยถูกศรอันทวีมหราไปด้วยยาพิษ มีพระกนดิจศรี ประกอบไปด้วยความทุกข์ โดยทรงพระปริวตากว่า น้ำลั่งเงชันก์ นับแต่บันไปอีกสิบปีจะมีอันตรายคือร้าวแพ้ เพราฝันแต่ถังสิบสองปี มหาชนเป็นอันมากจะพากันนับหายเดี้ยดแล้ว ชนพูดกันว่าคงเป็นจากมหาน ถึงจะมีอยู่บ้างก็เป็นบางไม่ถ่มบูรณ์ เราจะทำประการให้ดีหนอ ทุพภิกขภัยคือร้าวแพ้เพราฝันแต่ จึงจะไม่นมในเบื้องหน้า เมื่อทรงลั่งเงชันดูพระหฤทัย ถึงทุพภิกขภัยอันจะมีในเบื้องหน้าดังนั้น จึงมีรับสั่งให้อำนาดยังหงายไปประชุม

พร้อมกันหน้าพระ dane ตรัสเดาความตามคำปุโรหิตาจารย์ทูลทำนาย แล้ว
มีพระราชนิรันดร์ว่า ดูกรท่านทั้งหลายผู้เจริญ ท่านทั้งปวงคงพา กันไปในชนพ
ทวปทงสุน บอกกล่าวมหาชนทั้งหลายให้รู้ท่านกันว่า นับแต่บันไปอีกสิบ
ปี แล้ว จะเกิดทุพภิกขภัยข้าวแพลงเพราฝันแต่งถังสิบสองตัว ให้มหาชน
ทั้งหลายพา กันทำไร่ในนา ห่วงข้าวคลั่งในที่ดินที่ดอนทั้งปวง เมื่อข้าว
กด้านผดอยกรุงแล้ว จะเก็บเกี่ยวนับทุกไร่ในยังดังทุกบ้านทุกเรือน

อามาตรย์ทั้งหลายรับพระราชนิรันดร์แล้ว ก็แยกกันไปเที่ยวบ่องกลัด
บ่าวร้องช้าชนพูทวีปให้รู้ท่านตามมีรับสิ่ง มหาชนทั้งหลายได้พงดังนั้น
ก็พา กันทำไร่ในนาเก็บข้าวเปลือกชนบันทุกไร่ในยังดังทุกบ้านทุกเรือน

ฝ่ายพระเจ้ากนกวรรณราชนั้น ครันทรงทราบว่า ชาวชนพูทวีปเก็บ
ข้าวเปลือกไว้ตามยุ่งดังเดิร์จแล้ว จึงมีรับสิ่งให้อามาตรย์ทั้งหลายไปเที่ยว
ตรวจตรา ประมาณดูข้าวเปลือกของมนุษย์ทั้งหลาย ที่ม้อยในบ้านน้อย
เมืองใหญ่แอบบ่จันตคานราชานนี้ ว่าจะม้อยประมาณลักษณะท่าไฉ ครัน
อามาตรย์ทั้งหลายออกไปตรวจตราประมาณข้าวเปลือกแล้ว ก็กลับเข้ามา
กราบทูลให้ทรงทราบว่า ข้าวเปลือกทั้งสิ่งม้อยประมาณเท่านั้นฯ พระเจ้า
กนกวรรณราชได้ทรงทราบประมาณข้าวเปลือกในชนพูทวีปทงสุนแล้ว ก็
บริจัคพระราชนิรพ์ซื้อไว้เป็นของหลวง สำหรับได้จากการในเวดาเมื่อเกิด
ทุพภิกขภัยตามลัมคุร

ครันถังกำหนดสิบปีบัดวงแล้ว ย่างเข้าบทสิบเอ็ด นำฝันมาท้วายต
หนึ่งก็นได้ตกลงในชนพูทวีป มนุษย์ชาวเมืองทั้งหลายถูกทุพภิกขภัยเมียดเบี้ยน

บัญญาตชาติก

ขออย่างอาหารด้วยลงเป็นอันมากขึ้นทุกวัน บางที่คายวันละร้อยคน บางที่คายวันละพันคน บางที่คายวันละหมื่นวันละแสนคน พิณชุมพูทวีปทั่วถ้นพุ่งทระหอบไปด้วยกันท่ามกลางมนุษย์ ประทุจดังว่าถูกระสานะประเทศบ้าช้า เป็นที่น่าพอดีกับพองกสัวร์ยังนัก

ในลำดับนั้น พระเจ้ากานเกร์ราชนราชนาเสด็จประทับอยู่ณพิณป่าวาท จึงมีพระราชนารถแก่ อำมาตย์ทั้งหลายว่า คุกร่านหังหดายผู้เจริญ ในชั้นพูทวีปนี้เร่งกาedlyนั้นขึ้นหงหดายย้อมกัดกินราชศพ ให้มีกัดน้อนกระหอบพุ่งไปทั่ว กดหดอาทิตย์หงหดายก์พากันซุ่มซ่อนอยู่ใต้ในเรือน มิได้แต่เห็นพระจันทร์พระอาทิตย์ ท่านหงหดายควรจะพากันไปอาศรัยอยู่ในราบป่า ไม่เข้าเท่าไรก็จะพากันตาย หรือท่านหงหดายปราบนาจะไปอยู่ณที่ใด ก็คงพาบุตรภรรยาไปอยู่ในที่นั้น ตามความปราบนาเดิม

อัมมาตย์หงหดายได้พงพระราชนารถแก่ สอนบัญชาตดังนี้ จังกรับหูด้วนว่า ข้าแต่สมมติเทวราชเจ้า ข้าพระองค์หงหดายจะขออาศรัยพิง โพธิ์สมการอยู่ในเมืองนกบุตรภรรยาหงหดาย แม้ถึงจะทำก้ากิริยาตาย ก็จะขอตายอยู่นั่นที่ไกดับบทูดของพระองค์ พระพุทธเจ้าช้า

พระเจ้ากานเกร์ราชนราชนาเสด็จตรัสประการใด คงพระราชนานข้าวหดวงให้แก่พากอัมมาตย์ แต่หากหงหดายทุกๆวัน หงหดายท่านแก่ทารกของชาวเมือง แต่หากหงหดายอัมมาตย์หงหดาย ประมานณ์ได้๕เดือนข้างเป็นลักษณะหดวงที่เป็นส่วนพระราชนานก์หมดสัน ยังเหตุอยู่คืบข้าวสำหรับพระภรรยาหาร และสำหรับพระมเหษีรัชบุตรราชธิดาเท่านั้น ครั้น

ถ่วงไปอีกดีอนหนึ่ง ข้าวหงนนักหมดสัน คงเหลืออยู่แต่ชากสารประมาน
ทานหนึ่ง สำหรับพระภรรยาหารของพระเจ้ากนกวรรณราชและพระราชนาร
เท่านั้น พระนางกนกราชเทวีผู้เป็นօรุคมหาเจษฐ์ จึงอาชากสารทานหนึ่งนั้นมา
หุงเป็นพระภรรยาหาร แล้วเก็บไว้สำหรับจะให้พระราชนาร์มีเดพระราชนาร
ทรงเสวย

ในขณะนั้น มีพระปัจเจกโพธิอยู่หนึ่งอยู่ในยอดเขานั้นมาทัน พระ
ปัจเจกโพธินั้นทรงอาบุกามาก ด้วยถ่านารถปัจเจกโพธิญาณ เช้าสู่มาน
สนาบดีอยู่๙วัน ครั้นถึงวันที่๙ ออกจากถ่านมาบดีแล้ว จึงพิจารณาดูแล้ว
โถก ด้วยทิพยจักษุญาณอันบริสุทธิ์ ถ่วงเสียซึ่งจักษุอันเป็นของแห่งมนุษย์
ประศุจดังว่าจักษุแห่งเทพยดา ก็ได้เห็นเหตุในชนพุทธวิปัทสัน จึงคิดว่าพึงว่า
น่าถังเวชนัก ตัวโถกหงหดายมีแต่ประกอบไปด้วยความประมาท มิได้
บำเพ็ญทานรักษาศีลแต่มิได้เจริญเมตตามากวานา ทั้งมิได้กระทำลักษณะบูชา
พระพุทธธรรมพระลัษณะ ademiiได้ปฏิบัติเดียงดูบิดามารดา และปราศจาก
ความเคราะพผู้ที่เจริญกว่าในคราบุด มิผู้เฝ่าผู้แก่บิดามารดาเป็นศัตรุ การวิ
ทีสตัวโถกมาหากันมีความประมาทเช่นนี้ โกรกภัยอันตรายทั้งปวงเป็นอันมาก
จึงบังเกิดมีขันในชนพุทธวิปัทสัน ครั้นพระปัจเจกโพธิคิดว่าพึงดังนี้แล้ว จึง
พิจารณาต่อไปว่า เรากວจะทำการสังเคราะห์ผู้ได้ก่อนดีหรือ ก่อนดีกว่า
ญาณจักษุว่า พระเจ้ากนกวรรณราชนั้นเป็นหน่อพุทธชานกุร จักได้ครรซ์เป็น
พระพุทธเจ้าในอนาคตการด้วยหน้า เรากວทำการสังเคราะห์เก่พระเจ้ากนก
วรรณราชนั้น ให้ได้ทรงบำเพ็ญทานบารมี จะได้เป็นที่สรรเดริญขอร

บัญญาติชาดก

ประชาชนทั่วไปในชนพุทธ์ป พระบํจเจก โพธิเจ้าพิจารณาเห็นดังนี้ จึงเห็น
ไปโดยอากาศ ดอยอยู่ตรงพระราชนิเวศน์ของพระเจ้ากนกราชนน
ฝ่ายอีกด้วยราชเสวกหงหดาย ได้เห็นพระบํจเจก โพธิประคิษฐ์นอย
ณอากาศ จึงกราบทูลพระเจ้ากนกราชนว่า ข้าแต่ลัมมติเทวราชเจ้า โน่น
ยกษัยหะมาเพื่อจะเกยอกินข้าพระองค์หงหดายโดยแท้ พระเจ้ากนกราชน
ได้ทรงสั่ง ทอดพระเนตรไปเห็นพระบํจเจก โพธิ จึงตรัสว่า ดูกรอีกด้วย
หงหดาย รูปกายที่เหลืออยู่นั้นนิใช้ยกษ จักเป็นพระบํจเจก โพธิเจ้าแล้วด้วย
โดยแท้ ตรัสดังนั้นแล้ว ก็ทรงเดื่อมใจในพระบํจเจก โพธิอันบริบูรณ์ด้วย
อิริยาบถอันงาม จึงเล็ต์จอยูรูปการจากราชอาสัน ประคองพระหัตถ์ถวาย
อภิวัฒน์พระบํจเจก โพธิหนึ แล้วบุชาด้วยเครื่องลักษณะของหอนแดดอกไม้
เป็นต้น

ขณะนั้น พระบํจเจก โพธิก ให้หายลงมาจากอากาศ มาประคิษฐ์นอย
ตรงพระพักตร์พระเจ้ากนกราชนบริษัท ฯ ทอดพระเนตรเห็นพระ
บํจเจก โพธิถือมาตรอันเป็น ก็ทรงทราบว่า พระบํจเจก โพธิเจ้าปราชนา
ภาคตากหาร จึงทรงพระคําริหว่า เวลานี้เราก็ยกจนเข็นใจเพราะเป็นสัมย์ที่
เกิดข้าวแพง ไม่สามารถที่จะถวายอาหารบินทباتได้ ทรงคําริหองค์นั้นแล้ว
จึงตรัสแก่พระบํจเจก โพธิว่า ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าผู้เจริญ เงินแผงทองก็ ทั้ง
แก้วนนนแก้วนนุกดาແຜานุ่งผ้าห่มก็ ของข้าพเจ้ามอยเป็นอันมากเหตุอย่าง
ประมาณ แต่ทว่าข้าวเปลือกหรือข้าวต้มมากกว่าลักษณะหนึ่ง ในเรือนขอ
ข้าพเจ้ามีไน ข้าพเจ้าเกิดความเดือดร้อนรำคาญ เสียใจที่ไม่ได้ถวาย

มิณฑบاتفاقแก่พระผู้เป็นเจ้าในครั้งนั้น
ประจำการได้

พระบัจเจาโพธิกยน้อยนี้ได้ตอบ

พระเจ้ากนกวรรณราชเห็นอาการดังนั้น จึงทรงพระคําริหว่า พระผู้
เป็นเจ้าทั้งหลายทั้งสี่ ยกที่ราชธานีได้โดยแท้ แต่เป็นการจนจิตต์
มิรุที่จะคิดประการใด ทรงพระคําริหันแล้ว จึงตรัสถามราชบราษทว่า
ภัตตาหารของไกรนมอยู่บ้าง พระราชนเทว์ได้ทรงพึงจังทูลว่า ข้าแต่สมมติ
ทวารเจ้า ข้าวสารประมาณหนานหนึ่ง หม่อนฉันได้หุงไว้เป็นพระกระยาหาร
สำหรับพระองค์เดพระราชนกุลมารนมอยู่ พระเจ้ากนกวรรณราชได้ทรงสคับ จึง
รับถังให้ยกภัตตาหารนั้นออกมานะ แล้วทรงถือเอาภัตตาหารที่เป็นล้วนของพระ
องค์ ทรงพระคําริห์ในพระหฤทัยว่า ถ้าเราจะบริโภคโภชนาหารนี้ ชีวิต
ก็จักไม่ค้างอยู่นานเท่าไร

เรานิจารภัตตาหารนักวายพระผู้เป็นเจ้าจัก

ประเสริฐกว่า จะได้รับอานิสัยสັດในภายหน้าเป็นอันมาก อนิสัยเด็ดพระผู้
มีพระภาคก็ได้ตรัสเทศนาไว้ว่า ร่างกายนี้จะได้จรรูปติดตั้งอยู่นานหมายได้
จะมีแต่ความแตกต่างเป็นเบองหน้า เรายังประโภชน์อะไรด้วยร่างกาย เราจะ
หายภัตตาหารแก่พระผู้เป็นเจ้า ทำร่างกายของเรางอั่นไม่มีแก่นสารให้เป็น^{น้ำ}
แก่นสารนั้น ทรงพระคําริหันแล้ว ก็กล่าวพระคถาาว่า

วิชุชุลดา ยดา กโย ตดา โภนุโต อสารโภ
อสารกสุส โภคสุส สารมหาปุณฑิโต

ความว่า ดูกการทำทั้งหลายผู้เจริญ ร่างกายของเรานี้ มิได้มีแก่นแน่น
คง คือไม่ตั้งอยู่นานเท่าไร ขบวนดังถ่ายพ้าอันเดบອกแล้ว ก็พดนทจะ

บัญญาติชาดก

ถ้ามีสุนัขไปนอนนั้น บันทึกผู้มีบัญญารณาให้เห็นเหตุนี้ จึงกระทำร่างกาย
แล้วโภคทรัพย์ทั้งหลายให้เป็นแก่นสาร คือจำแนกแยกทางเดินเคราพห่านผู้มีศรัณ
และปฏิบัติบำบูรณ์มาตราบีดานเป็นต้น ถือเอาถึงที่เป็นประโยชน์เป็นแก่นสาร
สำหรับคนไม่ไนกายหน้า

พระเจ้ากนกวรรณราชาตรัสระค่าถังนี้แล้ว ก็มีพระกਮตอันผ่องแพร์
เบิกบาน ทรงจับสุวรรณภาชนะอันเต็มทั้งพระกระยาหารแล้ว มีพระศรีวิรากย
เดินไปด้วยบีติปรมโนทย์ เสเด็จไปถึงที่ไกด์พระบ้ำเจกโพธิถวายนมัสการแทบ
นาทบุด แล้วตรัสอราษนาว่า ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าผู้เจริญ บินทบาทาน
ของข้าพเจ้าน จะน้อยหรือมากก็ได้ จะเครื่องของหรือประณีตบรรจงก็ได
ข้าพเจ้าถวายด้วยคิดศรัทธาโถมนั้น ขอพระผู้เป็นเจ้าคงรับบินทบาทาน
นี้ เพื่อสั่งเคราะห์ให้เป็นประโยชน์และความสุขแก่ข้าพเจ้าสันกานาน ตรัส
อราษนาถังนี้แล้ว ก็ได้ภัตตาหารลงในบาตรตั้งความปราถนาว่า ด้วย
อำนาจอันสิงด์แห่งภัตตาหารของข้าพเจ้าน ข้าพเจ้าจะเกิดในชาติใดก็ได้ก็
ขออุบัทกวทุกชัยทั้งปวง จงอย่าได้มแก่ข้าพเจ้าทุกภพทุกชาติไป อนึ่งใน
อนาคตกาลภายหน้า ขอให้ข้าพเจ้าได้ตรัสรู้เป็นพระลัพพัญญาพเจ้า เมื่อ
ข้าพเจ้ายังท่องเที่ยวอยู่ในถังถารวัตตราบได้ ขันชื่อว่าทุกภพกิจภัยอดอยาก
อาหารเห็นปานถังน จงอย่าได้มแก่ข้าพเจ้าตรามเทาจนถึงพระปรินิพาน
ฝ่ายพระบ้ำเจกโพธินี้ ครั้นรับภัตตาหารจากบริษัทรายแล้ว เมื่อ
จะกระทำอนุโมทนาจึงกล่าวพระค่าถว่า

อิงนิติ ปตุลิติ ตุบห์ ขีปุปเมว สมชุณตุ
 สพุเพ ปูเรนตุ สักปุป จันโท ปณัณรโส ยดา
 ติดมตุติ กติ ปุลุญ บุตุติ นาเณน เจตสา
 เมรุปุปมาณ ผลลุจ นิโครุธมิว พีชก
 วีชานเมว วปุปาน วีรุบุหก สถา โนหติ
 ทุกขีเนยุยาสุ ทตัวน อุนุตราโย น วีชุชติ
 ย ย ลุข ปนีติ วา ยสุนี จิตุเต ปโมทติ
 ต ติ เทนติ เย สถา ต ทาน สพุภีวณุณิต
 สทุชาบ ทินุน ย ทาน วทนติ มหาปุพลด
 วีนา สทุชาบ ย ทินุน ต น โนหติ มหาปุพลด

ความว่า ผลที่ท่านประณาประสังค์นี้ คงสำเร็จแก่ท่านโดยเร็วเด็น

ความค่าหรือจิตต์ทงปวงของท่าน คงสำเร็จบริบูรณ์เต็มที่ ดุพระจันทร์ใน
 วันบันณรงค์ ๑๕ ค่ำ อันเต็มดวงบริบูรณ์จนน อนงบุญกุศลทบุคคลทำได้ด้วย
 ด้วยจิตต์ผ่องใจ อันประกอบไปด้วยปรีชาญาณ แม่ถงจะน้อยประมานเท่า
 เม็ดคงาเท่านั้น ผลจะมากอุปนาเท่าเข้าพระเมรุ แต่ดุจพิชผลแห่งตนไกรอัน
 ดกดาวีไปนั้น แต่ดุจพิชชารักษากล้าที่บุคคลห่วงลงในนาแล้ว ย้อมองอกงาม
 ให้ผุดมากในกาดทุกเมือง ด้วยเศษสำน้ำแห่งทานที่ถวายแก่ทักษิณยบุคคล
 น สรรพอันตรายทุกถึงก็ไม่บังเกิดน อนงวัดถุทานที่บริจาคใดๆ จะเป็น
 ของเกรว์หมองหรือประณัตบรรจงก์ตาม เมื่อทานนั้นทำจิตต์ทายกผู้บริจาค
 ให้ชั่นบานยินดี ทายกทงหล่ายก์ควรให้วัตถุทานนั้น ด้วยศรัทธาและความ

เดือนไฮ ทันนั้น สักบรุษหงหงายมีพระพุทธเจ้าเป็นประธาน ได้โภมนา
การสรรเสริญไว้ ว่าหากทบุคคลจะพึงบริจาคได้ ทานใดที่บุคคลให้ได้วด้วย
จิตต์เดือนไสศรีทชา นักประชญหงหงายได้ก่อตัวพรรณาทานนั้น ว่ามี
ผดานิสังส์มาไม่มีประมาณ ทานใดที่บุคคลให้ด้วยปราศจากศรีทชา ทาน
นั้นจะมีผดานิสังส์น้อยไม่ไปบุญถอยเต็มที่

เมื่อพระบํจเจกโพธิิกด่าวาคาดานุโนมานาดังนี้แล้ว ก็หายไปโดยอาการ
ครนถงยอดเขากันนานาทั้งกระทำภุตติจ ณังภัตตาหารนั้น เมื่อส่าเร็ว
ภุตติจแล้ว มหาเมฆกัตงขันในอากาศ ด้วยอำนาจผลทานที่บรรมาก็ตริย
ได้ถวายแก่พระบํจเจกโพธินั้น

ฝ่ายมหาชนชาวพระรนกรหงหงาย ได้เห็นมหาเมฆอันตั้งขึ้นมาในอากาศ
นั้น ต่างก็พูดกันออกอองว่า นั่นมหาเมฆตั้งขึ้นมาเห็นปรากฏในพื้นอากาศควร
จะอ๊ศจรรย์ อํามาตยหงหงายได้พึงเสี้ยงเอิกเกริกดังนั้น จึงกราบทุ่งพระเจ้า
กนกรรนราชว่า ขอแต่ล้มมติเทวราชเจ้า มหาเมฆตั้งขึ้นในอากาศดังนั้น ก
ด้วยอำนาจบุญบำรุงที่พระองค์ได้ทรงถวายภัตตทาน มหาเมฆคงบันดาดฝนให้
ตกลงในสักถซมพุทวีปในวันนี้และ พระพุทธเจ้าข้า

พระเจอกนกรรนราช ได้ทรงสคับจึงทรงพระคําริหว่า การทิมหา
เมฆตั้งขันปรากฏในอากาศบดัน ก็ด้วยคุณานุภาพแห่งพระบํจเจกโพธิโดยแท้
ควรเป็นห๊ศจรรย์ยังนัก

ขณะนั้น มหาเมฆยังห้ามให้ตกลงซึ่งรัฐพัณฑุมิภาคนี้ให้หมดจดถือ
ให้ทิรากศพดอยไปตกในมหาสมุทรอ่อน แล้วยังห้ามฝนตกไม่ทิพย์ให้ตกลง

โดยลำดับ กาลบกถินที่ปฏิกรุด้วยตราศพให้อันตรธานเดื่อมหาย กาลยเป็น
กาลนิดที่ปิดพ็อด ครั้นห่าฝ่นคอไม่ทิพย์หยุดแล้ว ในลำดับนั้น มหาเมฆ
กี้ยังห่าฝ่นอันระคนไปด้วยชัมของเคียวให้ตกลงพื้นภูมิภาค มหาชนหงส์หลาย
กำลังมีความอดอยาก ก็พากันเก็บชัมของเคียวกินเป็นอาหาร ที่เหตุจาก
บริโภคก์เก็บไว้ในบ้านเรือนของตน ๆ ครั้นห่าฝ่นชัมของเคียวหยุดปัวตดนา
การ ห่าฝ่นคือข้าวสารก์ตกลง โดยลำดับถึง ๗ วัน ในลำดับนั้น ห่าฝ่น
คือข้าวเปลือก ก์ตกลงถึง ๙ วัน ในลำดับนั้น ห่าฝ่นอันระคนด้วยผ้าหุ้มผ้าห่ม^๔
เครื่องอาภรณ์ แดห่าฝ่นอันระคนด้วยเงินແທทองคำ แดห่าฝ่นอันระคนด้วย^๕
แก้ว ๙ ประการ ก์ตกลงนานพื้นภูมิภาค โดยลำดับ ๓ อย่างละ ๓ วัน ๆ
เมืองกนกวดในครั้งนั้น กับบิบูรณ์ไปด้วยสรพล์มนบต เถنمด้วยเทาโตก
ทิพย์ถาน

เมื่อถมเด็จพระบรมศาสดาจารย์ จะทรงประกาศผลทานนั้นให้แจ้งชัด
จึงมีพระพุทธคำรัสเป็นพระคณาจารย์

ส�ุชาปุพุพุคงาน	อบี กิญุจิye กต
ปสนุนา ตีสุ กาเลสุ	ลกนุติ ติวชั่ สุข
มนุสุเสสุ ยลุจ เทติ	สคุเคสุ จ ปรั่ สุข
ตโต จ นิพุพานสุข	สพุพทานน ลภต

ความว่า ทานการให้การบริจาค มีศรัทธาเป็นบุรพภาคล้วนเบongต้น
อีกประการหนึ่ง ผู้ที่บำเพ็ญทานการกุศลนั้น เมื่อมีศรัทธาความเดือนใจมั่น
ในกาดหงส์ คือกาดก่อนเมื่อจะบริจาคก์ประกอบด้วยความเดือนใจศรัทธา

บัญญาติชาดก

ແດນະເນືອຈະບວງຈາກອູ່ເດັກົມຈົດຕິຍິນດີຜົອງໄສ ກຽນບວງຈາກໃຫ້ແດວກົກເກີດ
ປົກໂຄດໄສນັດ ເນື່ອບວງຮົນດ້ວຍເຈຕານໃນສໍາກາດດັ່ງນີ້ ຜົບ້າເພື່ອທານ໌ນຍ່ອມ
ໄດ້ສຸຂສົມບັດ ປະກາຣ ຄືດຸຈຸລົມບັດໃນນຸ່ມຍໍ ສຸຂສົມບັດໃນສ່ວರົກ ສຸຂ
ສົມບັດໂດຍຢຶງຍິງຄົວພະນິພານ

ສຕຸດາ ອິນິ ຮົມມະເຖສິນ ອາຫວີຕຸວາ ສົມເຄົ່າພະບຽນສໍາຄັດຕາຈາຍ
ທຽງນໍາເຮືອງໃນອົດຕາດນາມຕັກສະນາດັ່ງແລ້ວ ຈຶ່ງທຽງປະກາສພະຈຸດຕຸຮາຣີຢັ້ງສັຈ
ກຽນຈົບພະຈຸດຕຸຮາຣີຢັ້ງສັຈແດວທຽງປະກຸມຊາດກວ່າ ພຣະຮາຊກຸມາຮ່າງໃນກຽນນັ້ນ
ກດັບຊາດີນາຄື້ອພຣະຮາຫຼຸດພຸທ່ອ ທຳມະຍົບໃນກຽນນັ້ນ ກດັບຊາດີນາຄື້ອ
ຂຽນເດັນບົດສຳຮັບຮັດ ປຸ່ໂຮທີຕາຈາຍໃນກຽນນັ້ນ ກດັບຊາດີນາຄື້ອພຣະມໍາ
ໂນມຄົດຕານະ ພຣະນາງກົກເທວີຜູ້ເປັນມະເຫົ່າໃນກຽນນັ້ນ ກດັບຊາດີນາຄື້ອນາງ
ພິມພາສຸນທຽບແຕ່ ພຣະເຈົ້າການກວຽນຮາບຮົມກັບຕົກຕົກໃນກຽນນັ້ນ ສີບັນຫຼ
ປະວົດນາຄື້ອພຣະຕາກຕາ ໃນກາດນີ້ ທ່ານທັງຫດາຍຈົງທຽງຈຳຊາດກົດັ່ງຕົດຕາຕ
ແດ່ດົງມານແດ.

ຈບກນກວຽນຮາຊ້າດກ



๑๗ วิริยบันฑิตมหาก

ເວັກທາ ກົດ ສມເຢ ປະຈຸລາຣາຊາ ເອກຮຽຕຸກມຸພລ ມຫາຮູຈສຸສ
ຮນຸໂລ ເປີສະໜ ມຫາຮູຈໂຈ ຮາຊາ ຕຳ ຮຕຸກມຸພລ ທີສຸວາ ເວມາຫ

ໃນຫາດກັນນີ້ຄວາມວ່າ ໂນສໍມຍຄຣັງහັນ ພຣະເຈົ້າບັນຈາດຮາຊັ້ນເປັນ
ອີກກາພໃນບັນຈາດນົກ ໄດ້ສົ່ງຜ້າກັນພດແດງຜົນໜຶ່ງໄປຄວາຍພຣະເຈົ້າມຫາຮູຈສຸສ
ຮາຊາ ຜ່າຍພຣະເຈົ້າມຫາຮູຈສຸສ ຜູ້ຄຣອງມຫາຮູຈສຸນຄຣ ໄດ້ທອດພຣະເນດຣເຫັນຜ້າ
ກັນພດແດງທີ່ພຣະເຈົ້າບັນຈາດຮາຊັ້ນສົ່ງມາຄວາຍນັ້ນ ຈິງຕຣັ້ສ້ວ່າ ພຣະເຈົ້າບັນຈາດ
ຮາຊັ້ນເປັນພຣະສໜ້າຂອງເຮົາ ໄດ້ສົ່ງຜ້າກັນພດແດງນີ້ຄ່າເປັນອັນນາຄວາຍ ຂ້າງ
ຜ້າຍເຮົາກວຈະດັ່ງຮັດນະອັນນີ້ຄ່ານາກໄປຄວາຍ ໄທ້ເປັນຮາຊບຣນາກາຣຕອບແທນ
ຈິງຈະຂອບ ຕຣັ້ສດັ່ງແດວຈົງທຣງພຣະຮາຊດໍາວິທໍ່ຕ່ອງໄປວ່າ ຮັດນະອະໄຮຫອທ໌ຈະ
ເປັນຮັດນະອັນນີ້ຄ່ານາກ ກໍທຣງເຫັນວ່າຮັດນະອັນອັນ ທີ່ຈະນີ້ຄ່າເດັ່ນອົດວິຍພຸຖຮັດນະ
ນີ້ໄດ້ນີ້ ຄວາເຮົາຈະດັ່ງພຸຖຮັດນະໄປຄວາຍພຣະເຈົ້າບັນຈາດຮາຊັ້ນເກີດ ທຣງ
ພຣະຮາຊດໍາວິທໍ່ຕ່ອງແດວ ຈິງນີ້ຮັບລົ່ງໄຫ້ຂ້າງທອງແຜ່ທອງຄໍາ ກຣະທໍາໄທ້ເປັນຜົນຜ້າ
ນີ້ດ້ວຍໄຫ້ເຂົ້ານຽນຮູບພຣະພຸຖປົງມາກຮູບສູງປະມານໜຶ່ງສົກ ນີ້ພຣະດັກໝະອັນ
ຈາມເປັນທີ່ນໍາມາຊື່ງຄວາມເດືອນໄສ ດ້ວຍກ່ົກົນອັນຫຼັບຫຼຸນໄປດ້ວຍຫາດແດຫຣາດ
ສົອດສົ່ງໄຫ້ນີ້ດວດດາຍງານວິທຣບຣຈງ ຄຣນພຣະພຸຖປົງມາກຮູບສູງຈຳບົບຮົງ
ນັ້ນ ກໍທຣງບູ້ຫຼາດວິຍເກຣອງດັກກາຮທ່າງຫລາຍຕ່າງໆ ຈິງໄທ້ຕ່ອງສໍາເກາເອງປະພວ
ພຸຖປົງມາກຮູບສູງປະດີ່ມສູນໄວ້ໃນທ່ານກຄາງດໍາເຮືອ ຈິງມອບໄທ້ກ່າວຫຼຸດຫອງ

บัญญาลักษณ์

พระเจ้าบัญชาตราก เมื่อถ้าเกจจะออกจากท่า จังทรงอภิวัตตน์พระพุทธ
ปฏิมากรม์สุนทรવาจาว่า ข้าแต่พระโภกนายกผู้เจริญ ผู้เป็นศรัณะทพง
อาศรัยของสักดิ้ง ผู้ประกอบด้วยพระมหากรุณา เป็นศรัตดาอนุเคราะห์
ถังส่อนดอร์รถสักดิ้ง เมื่อชนหงหดายผู้เป็นพุทธเจในประชุมกันอยู่่นที่ได พระ
พุทธองค์ได้ทรงดูพุทธสุขุมามาดชาติแลขัตติบลสุขุมามาดชาติ แล้วเด็จไปนท
ประชุมของเจในยลัตัวชนเหล่านน ทำประโยชน์แผลความสุขให้เกิดขึ้น ใน
กาดเมื่อยังทรงทราบพระชนมอยุ พระพุทธองค์ทรงพระกรุณาแก่สราพลสักดิ้ง
ในการก้อนนนนนได ขอพระพุทธองค์ได้ทรงพระกรุณาแก่สราพลสักดิ้งในการน
นนนน ข้าแต่พระพุทธปฏิมากรผู้เจริญ พระเจ้าบัญชาตรากผู้เป็นพระสหาย
ของข้าพระองค์ เป็นผู้ประกอบด้วยมิจฉาทิชชี ถือผิดจากพระบรมพุทธิธรรม
ทัศรัตต์ส่วน ถ้าแม่พระพุทธปฏิมากรไปถึงบัญชาตรากแล้ว จังทรงกระทำ
พระพุทธป崖วิหาร ทรงน้ำปัดดองพระเจ้าบัญชาตรากผู้เป็นพระสหายของข้า
พระองค์ ให้หลุดพ้นจากมิจฉาทิชชีนี้เดด

พระเจ้ามหารัฐปูรษา ทรงกระทำสักการบูชาพระพุทธปฏิมากร และ
ตรัพสิกรรมกอนด้วยสุนทรวาททัศน์แล้ว ก็เด็จลงไปประดิษฐานิยิโนยุในน้ำ อัน
ดีกประเมินเพียงพระศรีของพระองค์

ในขณะนน พระมหาสมุทรก็เต็มเบี่ยมไปด้วยน้ำ อันมีสักดิจทางคำ
ท้เหลวค้างอยุในเน้า ต่รรพรต้นหงหดายมรคัมอันรุ่งเรืองมอย่างต่าง ๆ
กผุดขามาจากท้องสัมฤทธ์แล้วดอยอยุบนหดันน้ำ งามโօกาสไปด้วยรคัมอัน
วิจิตรรุจนา เพื่อกระทำสักการบูชาพระพุทธปฏิมากร ทัพนสัมฤทธ์สำคัญ

เท่า แต่จะจะให้นำสำเนาอันเป็นที่ประดิษฐ์สานพระพุทธปฏิมากรเข้ามานี้อัน
ทรงพระคําริหันແດວ มีพระราชคํารัสให้จัดเครื่องถักการบูชาขึ้นใหม่ยัง
เดิมเด็ดขาดจากถ่านราชมนเทียร แฉดต้มไปด้วยจัตุรงค์เด่นนำหงหดาย อัน
มีเครื่องถักการแดเครื่องดนตรีต่าง ๆ ในมือ แม่เดียงอันไฟเระร่องถวาย
ชัยมงคลพระพุทธปฏิมากร ครนเด็ดจดึงท่าที่สำเนาจอด ก็ทรงถวาย
นมถักการด้วยเบญจางค์ประดิษฐ์ แต่ว่างบูชาด้วยเครื่องถักการรวมมิล มี
ประทีปชูปเทียนแตะเบญบดอกไม้ของหอมเป็นตน แต่เด็ดจดไปประดิษฐ์
ส្រีนอยู่ในการแลดูดามารคเพียงพระศรี ได้ทอดพระเนตรเห็นพระพุทธปฏิมากร
กัมพระฤทธิ์ปะรากบีบีติโสมนัส จึงมีพระราชคํารัสปฏิญาณพระ
องค์ว่า ข้าแต่พระผู้มีพระภาคผู้เจริญ ข้าพระองค์ขอถึงศรัณะตราบท่าลั่น
ชีวิต ขอพระผู้มีพระภาคเจ้าจงทรงทราบว่า ข้าพระองค์เป็นอุบาสกผู้ถัง
พระรัตนตรัยเป็นที่พึง พร้อมด้วยกายแต่จิตต์จำเดิมแต่วันนี้ไป

ขณะนั้น พระพุทธปฏิมากรจึงทรงทำป้ายหาร ดอยขันไปขัดส์มาชี
ประดิษฐ์ส្រีนอยู่บนอากาศ ด้วยกำลังแห่งศรัทธาความเชื่อความเดือนใจของ
พระเจ้าบรมฯ จาราฯ ในด้านนั้น พระรัตน์มีหงหดายมีพระณ ๒ ประการ
โดยประเภทแห่งวรรณอันเชี่ยวและด่องແดลง แต่ชาวແಡແดงอ่อนແຕเดือน
ประภัคศร ก็พึงออกจากตัวรัฐของพระพุทธปฏิมากรนั้น

พระรัตน์มีตัวเรียกนั้นสร้างออกไปจับพื้นอากาศ พื้นอากาศนั้นคุณดังว่า
คาดไปด้วยดอกอุบดเชี้ยว พระรัตน์มีที่เดื่องนั้นก็สร้างออกไปจับทิศภาค
ทิศส่วนนั้นก็ประคุณดังว่า กากกันด้วยแผ่นทองซรมชาติ พระรัตน์แห่งโภกาส

นักตีร้านออกไปในทิศทางค ทิศส่วนนักโภการสุดจุยอันไปด้วยน้ำครั้ง พระรัศม์ทิวานนักตีร้านออกไปในทิศทางค ทิศส่วนนักโภการสุดจุดังว่าจะจิตรไปด้วยแผ่นเงิน พระรัศม์ที่ดูแลงอ่อนนักตีร้านออกไปในทิศทางค ทิศส่วนนักโภการสุดจะดูจะตีดูกอย่างกับ พระรัศม์สีเดือนประภาศศรนั้นนักตีร้านออกไปในทิศทางค ทิศส่วนนักโภการสุดจากการแห่งพ่าແลบ พระรัศมนิพวรรณประการนั้น ตีร้านไปตามทิศทางแต่ละกอกดับลงมาจับพนปดพ ขณะนั้นมหาปิดอันหนาได้ถ่องแต่นล้มนี้โดยชัน ก็จะบ่ระดุจดังว่าแผ่นทอง และนำใบหงหดายน์ล้มทรายเด็กดองเป็นต้น กิมวรรณคุจดังว่านาทองที่หลอมในปากแห่งเม้ากปานกัน แล้วพระรัศมนิพวรรณฯ ประการนั้น กอกดับพงชันจับพระหนโตกแดอนนัตจักรวาพโถกชาต ที่หงหดายที่พระรัศมน์โภการตีร้านไปนั้น มีได้มั่งพระอาทิตย์พระจันทร์ตรัศมน์ก้ายของเทพยดาหงหดาย อนงหัวมหาพรหมที่มรัศมน์ก้ายโภการ สามารถแผ่ไปให้มั่นจักรวาพกปรารศจากรัศมน์ มือปามาดังหงหอยในเพลาพระอาทิตย์อุทัย

ในการนั้น หัวสหัสสันย์ลักษกษาหงหดายกับหงหดาม ก็พากันบูชาพระพุทธปฏิมากร ด้วยเครื่องลักษการทั้งหลายมีดอกไม้เดชของหอมเป็นต้น ต่างคนก็ประทองอัญชิดีประดิษฐ์ฐานอยู่บนอากาศ ขณะนั้น มนุษยหงหดายก็ได้แต่หินเทพยดา ๆ ก็ได้แต่หินมนุษยหงหดาย

ฝ่ายพระเจ้าบุญชาตรราช ได้ทอตพระเนตรเห็นพระปาริหารดงนั้น ก็มีพระหฤทัยอันน่านบานเกิดบดีโถมนั้น จึงมีพระราชนัดรัตน์มัณฑพระพุทธ

บัญญาสชาดก

ปฎิมากกว่า ข้าแต่พระผู้มีพระภาคผู้เจริญ ขอเชิญพระพุทธองค์ทรงนิสัยหนา
การณ์สุวรรณส์วิกานเดช พระพุทธเจ้าข้า ฝ่ายพระพุทธปฏิมาการก์ถลงมา
จากอากาศแล้วนิสัยหนาการอยู่ในสุวรรณส์วิกานน์ พระเจ้าบัญชาตรากับผล
นิเกยราชบริษัท ก็เข้าแวดล้อมนำพระพุทธปฏิมาการไปด้วยสุวรรณส์วิกา
แล้วประดิษฐานไว้ในหมาณทปราชล้าน พระเจ้าบัญชาตรานั้นก็กระทำ
นั้นการบูชา ด้วยเกรงตัวการทั้งหลายมีประทัปชุปเทียนเป็นศัน เมื่อทรง
ระดิถลงพระพุทธคุณจึงกล่าวพระคณาจารย์

อย่าง พุทธลุจ ชุมลุจ	สำลุจ สารณ์ คโต
อุปاسกตุตม์ เทสตี	สากุยปุตุตสุส สาสเน
นม จิตตุตม์ ปสาเทตุวा	โนเจตี ภวทุกุหโต

ความว่า ข้าพระองค์ได้ถังพระพุทธพระธรรมพระลัษณะ ว่าเป็นสรณ
ที่พึง แล้วประการศตตนกว่าเป็นอุบาสกผู้ถังพระรัตนะตรัย ด้วยจิตตอันเดื่องใส่
ในพระลัษณะของพระพุทธองค์ ผู้เกิดในสายวงศ์ ขอพระพุทธองค์คง
ปดดเปดของข้าพระองค์ ให้พ้นจากทุกๆ ในภาพลัษณะ

พระเจ้าบัญชาตรองทรงตรัสพระคณาจารย์ปฎิบัติ กัมพระลัรร
อนทรย์เต็มไปด้วยบุคคลทั้งหลาย จึงทรงพระราชน้ำริหัว พระศรหายของเรามาให้
เขียนรูปพระพุทธปฏิมาการเห็นปานดังนั้นมาให้เรา เรายังให้กระทำรูป
พระพุทธปฏิมาการให้ยังชั้นไปให้ถ่องเท้าจังจะล้มควา ทรงพระราชน้ำริหัวดัง
นี้แล้ว จึงมีรับถังให้หาเก็บจนทันแตงอันมีค่า แต่ให้หานายช่างจิตตกรรม
มาฝึกแล้วกว่า สักว่า คุณร้ายช่างจิตตกรรมผู้เจริญ เจ้าจงเอาไม้เก็บจนทันแตง

มีคำมานะนี้ ไปกราท่าให้เป็นรูปพระพุทธปฏิมากรให้สำเร็จ นายช่าง
จิตกรรมรับพระราชโองการแล้ว จึงรับเอาไม้แก่นจันทน์แดงไปแคะเป็นพระ
พุทธปฏิมากร ครั้นสำเร็จแล้วจึงกราบทูลว่า ข้าแต่พระองค์ผู้เป็นมหาราชาเจ้า
พระพุทธปฏิมากรที่ทรงโปรดให้ข้าพระองค์กราทำนั้น บัดนี้สำเร็จแล้ว พระ
พุทธเจ้าข้า

พระเจ้าบุญชาตราชได้ทรงสคัญว่า พระพุทธปฏิมากรสำเร็จแล้ว ก็มี
พระหฤทัยโถมนั้นเบิกมาก จึงให้เชิญพระพุทธปฏิมากรนั้น มาประดิษฐ์ฐาน
ไว้ในกุฎีかるศัลศ ให้มีราชบุรุษอยู่พักษาเป็นนิตยกาด แล้วมีรับสั่ง
ให้เที่ยงบ่ายร้องช่าวพระนครว่า ดูกษัตริย์เมืองทั้งหลายผู้เจริญ ผู้ใดมีทอง
คำ นาทว่าหนอยหนงกติ ถ้ามีศรัทธาความเดื่อนใจจะได้รับด้วยพระพุทธ
ปฏิมากร จงพากันมารบัดกองพร้อมกันกับพระมหาษัตรุเจ้า

ฝ่ายพระโพธิลัตตน์นามกรรชื่อว่าวิริยบัณฑิต เป็นผู้ยกจนอาศรั้ยอยู่
ในเมืองนั้น พระโพธิลัตตน์นั้นภารายรชื่อว่านางลุชดา มีบุตรคนหนึ่งชื่อว่า
เววัตตกุมาր เมื่อได้ส่วนการเลี้ยงบ้ำร้องนั้น จึงคิดว่า เรายังจะทำการ
บุญการกุศลกับพระราชาในกาณ คิดดังนั้นแล้วคงปริวิตกต่อไปว่า เราเป็น
คนยกจนอนาคต จะได้ทองคำมาด้วยอย่างไร เรายังทำการอะไรดีหนอ
เราก็ขายอะไรมีจะได้ทองคำมาบีดพระพุทธปฏิมากร อย่างไรนั้นเดย เวลา
จำกัดช่วงเวลาของเรานั้น เมื่อได้ทรัพย์แล้ว จึงเอาไปซื้อทองคำมีดพระพุทธ
ปฏิมากรกับด้วยพระราชา คิดดังนั้นแล้วก็บอกบุตรภารຍาว่า ดูกษัตริย์เจ้าลุชดา
แล้วเจ้าเววัตต์ผู้เป็นบุตร เรายังขาดเจ้าทั้งสองในกาณ

บัญญาศึกษา

นางสุชาดาได้พังสำนักพุดคงนั้น จึงถามว่า ข้าแต่ท่านผู้เป็นสำนิพท์ ท่าน
จะไปปะ้างให่นจิมมาพูดคงนี้ พระโพธิลักษณะจึงบอกความว่า คุณเจ้าสุชาดา
เราจักไม่ไปในที่ไหนหานมได้ ก็แต่ท่าว่า เรายังไงเดี๋ยงเขามาไว้ร้องให้ไปบีกทอง
พระพุทธปฏิมากร เราประถนาจะทำกุศลพร้อมกับพระราชาลักษัติราหันต์ จึง
ขอลาเจ้าเพื่อจะขายตัวเอาทรัพย์มาซื้อทอง ไปกระทำการกุศลพร้อมกันกับ
พระราชา นางสุชาดาได้พังคงนั้น ก็มีหัยอันหนั่นให้วน้ำตาให้ดองอาบหน้า
จึงพูดแก่พระโพธิลักษณะว่า ข้าแต่ท่านผู้เป็นสำนิพท์ ข้าพเจ้านเป็นปาทปฏิจาริกา
ของท่าน ล้วนเรวตตอกุษลการผู้เป็นบุตรนั้นก็คุณเป็นทาล ท่านจงพาข้าพเจ้าหัง
ต่องนี้ ไปขายไว้ในตรากุฎอันมั่งคง เมื่อท่านประถนาสิ่งใดเป็นต้นว่าเงิน
หรือทองก็ตี ก็จะถือเอาถึงนั้นมาทำการกุศลตามขอบใจเดิม

พระโพธิลักษณะได้พังคงนั้น จึงพูดหันนางสุชาดาถึงส่องกรงสำนักรัง
นางสุชาดาที่หางไม่ พูดยกคำอยู่คงนั้น เมื่อพระโพธิลักษณะไม่สำนารถที่จะ
ห้ามนางได้ จึงพูดว่า คุณเจ้าผู้พกครัวอันเจริญ ถ้ากระนนกดแล้ว เจ้า
หงส่องคนแม่ถูกจากได้เป็นกัดยานมิตร คือเป็นคุณที่จะได้บ้าเพ็ญทานบารมีของ
เราต่อไป นับได้ว้อยชาติพันชาติหนึ่นชาติแสตนชาติ ในอนาคตการด้วยหน้า
พุดคงนี้แล้ว ก็พาบตรภารรยาไปขายไว้ในตรากุฎอันมั่งคง แล้วถือเอาทองคำ
มาถึงให้ช่างทองคำแปลงเป็นทองคำเปลว ครนสำเร็จเป็นแผ่นดินแล้ว ก็มีเศษดิน
ประกอบด้วยความเดือนได้ จึงถือเอาทองคำเปลวนั้นไปยังกุฎิการสำราญ
อันเป็นที่ประดิษฐ์วันพระพุทธปฏิมากร แล้วบอกแก่ราชบุรุษผู้รักษาทั้งหลาย
ว่า ข้าแต่ท่านหงส์เจริญ บรรดาที่อยู่รักษาสำราญพระพุทธปฏิมากร

ข้าพเจ้าประธานจะบีดทองพระพุทธปฏิมากร จึงได้มหาท่านไนทิน ขอท่าน
ให้ออนุญาตให้ข้าพเจ้าได้ทำการกุศลในครองนี้

ราชบูรษัตรีรักษาทั้งหลายจังตอบว่า คุกรวิริยบัณฑิต วันพรุ่งนี้หรือ
ปีหนึ่งเป็นวันฤกษ์ดี พระราชาจะทรงบีดทองพระพุทธปฏิมากร ท่านจะมา
บีดก่อนพระราชาในวันนี้อย่างไรได้ ท่านจะคงอยู่ให้พระราชาทรงบีดก่อนแต่ว่า
ท่านจะบีดเดิม

พระโพธิสัตว์ได้ฟังคำรักษาทั้งหลายพูดห้ามปราบ ก็เกิดความโหง
นั้นสตดใจ จึงกล่าวพระคถาถว่า

อโහ ฉินุนา วต เม อาสา ทลิทุสสุส การณา

ปุตุตثار์ ปริจุชาภา นิปุพโล เม ภวสุสติ

ความว่า โอ ความประธานของเรามิ่งสำเร็จแล้วหนอ เพราะเหตุที่เรา
เป็นคนยกจน การที่เราสละบุตรภรรยาไปชายหนาน จักไม่เป็นผลสำเร็จแก่เรา
เสียแล้ว

กรุณพระโพธิสัตว์กล่าวถวายคถาถว่า ที่ทำเป็นประหนึ่งว่าไม่ได้ยิน
ถ้อยคำที่ราชบูรษัตรีรักษาห้ามปราบ โดยความที่เป็นผู้ประกอบด้วยศรัทธา^๕
อันยิ่งใหญ่ จึงเดินทางเข้าไปในกุฎีการศ่าดา

ฝ่ายราชบูรษัตรีรักษาทั้งหลายเห็นดังนั้น ก็พากันนุ่มน้ำห้ามปราบพระ
โพธิสัตว์ไว้ ชนทั้งหลายที่ยังอยู่บนที่นั้น จึงช่วยกันพูดจาแนะนำพระโพธิสัตว์
ว่า คุกรวิริยบัณฑิตผู้เจริญ ถ้าหากว่า ท่านมีความประธานจะบีดทอง
พระพุทธปฏิมากรในวันนี้ใช่ ท่านจะเข้าไปกราบทูลพระราชาขออนุญาตเสีย

บัญญาติชาดก

ก่อน ก็คง จะได้ บีด ทอง พระพุทธปฏิมากร ลุ่มความปราถนา

พระโพธิสัตว์ได้ พึงชันทง หดายพุ่ด จิตตั้งนั้น จึงก่อ ค่าว่า คำอุบัตร ว่า การ
ท่านหงหดายพุ่ด แนะนำ ข้าพเจ้าน

เป็นการดีอาจให้ สำเร็จ ประโยชน์ ได้

ก่อ ค่าว่า ดังนี้ เดว กถอทองคำ เปิดว่าไปเฝ้าพระเจ้าบัญชาตรราช ครนถงกกราบ

ถวายบังคมเบองยุค ดูบทัดว่า ข้าแต่พระองค์ผู้เป็นลัมมติเทวดา ข้า

พระองค์มความปราถนาจะบีดทองพระพุทธปฏิมากร ขอพระองค์ผู้เป็นมหา

ราชเจ้า ได้ทรงพระกรุณาโปรดอนุญาตแก่ข้าพระองค์เดิม พระพุทธเจ้า ข้า

พระเจ้าบัญชาตรราชได้ทรงพึงดังนั้น มีพระราชนรดังค์จะทรงถ้วยอก

จุ่งตรัสด้วน ดูกิริยบัณฑิต ท่านจงไปพูดกับพระพุทธปฏิมากรเดิม ถ้า

หากว่าพระพุทธปฏิมากรพุ่ดกับท่านได้ ท่านจงบีดทองพระพุทธปฏิมากร ถ้า

หากว่าพระพุทธปฏิมากรไม่พุ่ดกับท่านใช้ ท่านจงอย่าบีดทองพระพุทธปฏิมากร

นั้นเป็นอันขาด

พระโพธิสัตว์ได้ พึงพระราชนรดังนั้น ก่อ ค่าว่า อนรนเริง

ว่า ข้าแต่พระองค์ผู้เป็นลัมมติเทวดา ที่พระองค์ทรงพระกรุณาโปรดดัง

พระเศษพระคุณหาที่สุด ให้ แล้วกราบถวายบังคมตามถือทองคำ เปิดว่า

ศรีราชตรง ไปยังกุฎิการค่าถ้า ราชบุรุษหงหดายท่านรักษาอยู่ รัวว่าพระราชน

ทรงประทานโอกาส ก็ให้ห้ามปรมาน พระโพธิสัตว์เข้าไปถึงศักข์ที่ประดิษฐ์

พระพุทธปฏิมากร จึงวางทองคำ เปิดดู ไม่ได้พระพุทธปฏิมากร แล้ว

คุกเข้าหมอบดงแทบพระบาทยุค ดูพระพุทธปฏิมากร ดังอนุชดิชนหนึ่ง ศรีราช

กราบแล้วกราบเดียว เมื่อจะพระราชนคุณพระพุทธปฏิมากร จึงก่อ ค่าว่า พระค่า

ข้างหล้ายว่า

กนุเต ปุเร มยา สุต	ตุมหาก จิตร์ ภเว
โพธิสตุเตว กาเล จ	สตุตาน อนุกมุปเก
สีสัน อธิกเมรุ	ตารางานินยนลุจ
น้ำสัน อธิกภูมิ	รุธิร์ สมุทธนุตถा
หนย อัฒสรร	สรร์ สาลันวี วา
ทาน อคุคปริจตุต	ตญา ทินัน อะเสสโต
สพุพณุลุตสุส อตุถาย	สุขโภกสุส ปณีต
สเจ สุจริต สุจ	มยา สุต วิทิตร
อนุกมุปาย น ภนุเต	มยา สหุช กาเนห ตว
สเจ มยา จ น กาเนส พุทธปานะ มริสุสามิ	

ความว่า ข้าแต่พระพุทธปฏิมาการผู้เจริญ ความประพฤติของพระพุทธองค์ในภาพก่อน ๆ ก็ได้ ในการเดื่อเป็นพระโพธิสัตว์ผู้อุเคราะห์ด้วยตัวทั้งหลายก็ได้ ข้าพระองค์ได้สั่งบังมาได้ว่า พระศรีษะที่พระพุทธองค์ทรงบริจาคมาแล้ว มากกว่าเข้าพระเมรุ ดวงพระไนยเนตรที่ทรงบริจาคมาแล้ว ก็มากกว่าดาวในอากาศ พระนั่งสั่งที่ทรงบริจาคมาแล้ว ก็มากกว่าพนพลุจทางด้านพระโภหิตที่ทรงบริจาคมาแล้ว ก็มากกว่าน้ำในมหาต์มุทร ใช้แต่เท่านั้นทางการบริจาคอันเดิศ คือดวงหทัยและพระศรีรัตน์กังหนงและพระศรีรัตน์ทางด้านพระพุทธองค์ก็ให้ทรงบริจาคแล้ว โดยมิได้มีส่วนเหลืออยู่ ถ้าหากว่า สุจิตร์ ที่พระพุทธองค์ได้ทรงประพฤติมาแล้ว เพื่อประโยชน์แก่พระสัพพัญญูตามงาน

นัยญาลยาดก

อันเป็นที่ตั้งแห่งความลุขของลัตตาโถกหังหาดย เป็นความจริงดังที่ข้าพ皇子องค์
ได้พึงมาแล้วใช้ ขอพระพุทธองค์คงอนุเคราะห์ก้าวจากน้ำข้าพ皇子องค์ ถ้า
พระพุทธองค์ไม่ก้าวจากน้ำข้าพ皇子องค์ใช้ ข้าพ皇子องค์ก็จักตายอยู่แทน
พระบาทยุดในการนี้

ในขณะนั้น เทพยดาหังหาดยทรากษาพนปดพ ได้พึงคำร่วงวอนขอ
พระโพธิสัตว์ดังนั้น ต่างไม่สามารถที่จะเพิกเฉยอยู่ได้ จึงเข้าไปถังอยู่ใน
พระพุทธปฏิมากร บรรดาดิให้พระพุทธรูปนั้นโดยกดอนหัวไว้ประคุจดัง^๔
ว่าทรงพระชนม์อยู่ เปลงพระนัพพิพวรรณรังสีอันโօกาสเดวตรัศว่า ดูก
วิริยบันทิต ท่านจะทำกิจโดยควรแก่ความลุขของท่านเดด เดี้ยงที่พระพุทธ
ปฏิมากรก่อนนั้น ก็แฝงไปทั่วทั้งเมืองบัญชาณครหงส์

ในลำดับนั้น พระโพธิสัตว์ถือแผ่นทองคำเปลวบีดพระพุทธปฏิมากร
ครั้นรู้ว่าทองคำเปลวนนับดีไม่เต็ม จึงคิดว่า ทองคำเปลวที่ได้พระนุตค่า
ที่ขายบุตรภารยายลืนแล้ว ทำไนเราจังจะได้ทองคำอื่นมาบีดอีก ความ
ประณานาของเรายังขาดอยู่ ยังไม่เต็มคงที่เรามีความประณาน ถ้าหากว่าในวันนั้น^๕
ผู้ใดผู้หนึ่งสามารถจะกระทำเนื่องของเรา ให้เป็นแผ่นทองคำเปลวได้ เรายัง
มองบคนของเราให้แก่ผู้นั้น ขอแต่ให้ได้แผ่นทองคำเปลวมาบีดพระพุทธปฏิมากร
ในการนี้

ขณะนั้น มหาปดพคดอันหนาได้ต้องแต่นสีหนิน โยชน์ ก็เกิดนาการ
หัวน้ำหัวมัมปนาห หงบันหกุณพตคิตาลันของท้าวมัชวะ ก็แต่คงยกการ
อันรุ่มร้อนผิดปกติ ท้าวตักกเทราซึ่งทรงพระดำริหัว ไกรหนอปราถนา

จะให้เราเกิดื่องจากเทวส้าน เมื่อทรงอาวัชนาการพิจารณาดูกรรือเหตุ จึงรับ
เด็จดามจากเทวโลก นทินิตรเพศให้เหมือนนายช่างทอง แล้วขึ้นประคิษ
รู้ว่าอยู่บนเบียงหน้าพระโพธิ์ตัว ครั้นพระโพธิ์ตัวถามว่าท่านคือใคร จึง
ตรัสตอบว่าเราเป็นช่างทอง

พระโพธิ์ตัวได้พึงคำตอบดังนี้ จึงถามว่า ดูกรนายช่างทองผู้เจริญ
ท่านอาจกระทำเนื่องนุชย์ให้เป็นแผ่นทองคำได้หรือไม่ ครั้นท้าวสักกเทวราก
ตอบว่าเราถ้ามารถจะกระทำได้ พระโพธิ์ตัวก็ยินดีใจประกอบด้วยบัตร
โถมนัส จึงพูดว่า ถ้าเช่นนั้น เรายังตัดเนื้อของเรารอกให้ท่านกระทำให้เป็น
แผ่นทองคำในวันนี้

ท้าวโภคถือปัดก์รับว่า ถ้าท่านอาจตัดเนื้อของท่านออกให้เราได้ เรา
จะก็ทำเนื้อของท่านนั้นให้เป็นแผ่นทองคำสมดังความปรารถนาของท่าน ท่านอย่า
มีความวิตกเดย

พระโพธิ์ตัวได้พึงดังนี้ ทวยอันชาจกำดังแห่งอุดศรัพทชา ปราถนา
จะตัดเนื้อของตนออกแต่ไม่ได้มีสตตรานในทันน จึงแฉ้นไปบนอากาศ渺茫 แล้ว
ร้องอุழิษนาการด้วยบทพระคถาว่า

โภนูโต	โภนูโต	เทวสำมา	สุณุนตุ	วงน มม
สเจ	อนาคตเต	กาเล	พุทธิ์	เหสุสามิ
อิมินา	มัฟทาน		มน	จิตตพเลน จ
มบุห	ปุลลนา	กาวน	สตุถิ	ปตตุ สมมุชา

บัญญาสชาดก

ความว่า ข้าแต่หมู่เทพยาหาทั้งหลายผู้เครื่อง เทพยาเจ้าทั้งหลายจงพึงคำ
ของข้าพเจ้า ถ้าหากว่า ข้าพเจ้าจักได้ตรัสรู้เป็นพระพุทธเจ้าในอนาคตการ
แท้จะได้นำสัตว์ทั้งหลายให้พ้นจากภัยอย่างล่ามไว้ ด้วยอำนาจมังคลาภพที่
ข้าพเจ้าจะบริจาคในวันนี้ด้วย ด้วยกำลังแห่งศรัทธาจิตต์ของข้าพเจ้าด้วย
ด้วยอนุภาพบุญบารมีของข้าพเจ้าด้วย ขอต่อคราวจงคงมาในที่นี้เพาะหน้า
ข้าพเจ้า ในการณ์เดียว

ในด้านนี้ ต่อคราวที่ตกลงมาจากการศั้งอยู่ในที่นี้เพาะหน้าพระ
โพธิสัตว์ พระโพธิสัตว์ที่ยิบถ่าธรรมมาประданาจะเชื้อคุณังค์อุณาจากายน แล้ว
ตั้งสัตยารชุนอีกว่า ถ้าข้าพเจ้าบังคับห้องพระพุทธปฏิมากรยังไม่สำเร็จทั้งค่ำ
ตรานไค ขออย่าให้ชีวิตของข้าพเจ้าแตกดับราชนั้น เมื่อข้าพเจ้าบังคับห้อง
พระพุทธปฏิมากรทั้งสองคู่เรียแล้ว ชีวิตของข้าพเจ้าจึงแตกดับเดียว ครั้น
นิชชุนคงนี้แล้ว ก็เชื้อคุณังค์อุณาจากายลั่งให้หายช่างห้องคือหัวใจลีบ หัว
ใจลีบแปลงรับเอาซึ่นมองตันน้ำ แล้วกระทำให้เป็นแผ่นห้องค่ำเปิดด้วยอำนาจ
เทวดาทั้ ครั้นสำเร็จแล้วก็มอบให้พระโพธิสัตว์ในขณะนี้ พระโพธิสัตว์
เห็นเนื้อของคนเป็นแผ่นห้องค่ำเปิดดังนั้น ก็มจัดตั้งประกอบด้วยบดีไส้มนั้น
ด้วยคิดว่าความประданาในใจของเรา จักเป็นผลสำเร็จถึงที่สุดในวันนี้ คิด
ดังนี้แล้ว ก็รับแผ่นห้องค่ำเปิดน้ำบดพระพุทธปฏิมากร ครั้นบดห้องพระ
พุทธปฏิมากรสำเร็จแล้ว ก็บังเกิดความไส้มนั้นด้วยปูร์ดา จึงหนองฟุบ
ลงแบบพระบาทพระพุทธปฏิมากรแล้ว ก็วัลปูญีส์ดับอยู่บนที่นั้น

ในด้านนี้ หัวลักษณะเทวรากิจแห่งอาภิพิโยสต์ ทรงที่สิริราย

ของพระโพธิสัต瓦 แล้วประพรมลงด้วยน้ำหอมอันเป็นทิพย์ พระโพธิสัต瓦 ก็กลับพื้นคืนชีวิตได้สมประถุติ แม่วรรณถือกายคุณทองคำชรรนชาติ หง ม์ตากสักการเป็นอันมากเกิดขึ้น ก็วายสำนាជາอนุภาพของท้าวสักกเทวราช และ อานุภาพบุญบารมีที่ได้สร้างสัมมา เมื่อท้าวสักกเทวราชจะพรรณาคุณของ พระโพธิสัตว์จึงตรัสว่า ศุกร์มหาบูรุษ ท่านคงรู้เดิม ด้วยสำนាជบุญกรรม ที่ท่านได้ทำแล้วนี้ ท่านจักได้ตรัสรสเป็นพระพุทธเจ้าในอนาคตกาลภายหน้าโดยแท้

พระโพธิสัตว์ได้ฟังคำพยากรณ์ดังนั้น จึงทราบว่า ศุกร์นายช่างทองผู้เจริญ ห่านมาแต่ที่ไหน ท้าวสักก์นั้นตรัสตอบว่า ศุกร์มหาบูรุษ เราเป็นพระอินทร์ มาแต่เทวโลก ที่เรามาหาท่านนี้ ก็คือด้วยสำนាជที่ท่านมีศรัทธาขออันถาวร ท้าวมหานต์ตรัสรสดังนั้นแล้ว ก็เหาะโดยขึ้นในอากาศ มีกายอันงาม โภภัสดุ พระอาทิตย์มรค์ม่อนอ่อน พิงแรกรอทัยขึ้นเหนือยอดเขาคันธารชนน์ แล้ว สำราพพระโพธิสัตวนิภัตตนาการกลับยังเทวโลก อันเป็นนิวัติสถานของอาณา ในการตนนั้น พระเจ้าบัญชาదราชແซา汪พระนกรหงหดาย ก็พากัน กระทำการบูชาพระโพธิสัตว์ แล้วพระเจ้าบัญชาดราชจึงทรงพระราชนาน ถูรพัฒบดี ให้แก่วิริยบันฑิตโพธิสัตวนนั้นเป็นอันมาก

วิริยบันฑิตโพธิสัตวนนั้น ก็ได้เดิมด้วยส่วนบุบบูรณ์พร้อมทั้ง บุตรແດกรรยา โดยครรภ์ก่อความผาสุกสำราญ แม่ภูมิปัญญาเทวตาและอาภารสัจจ เทวตาหงหดาย ตามพิทักษ์รักษารบริหารให้มีความสุข มีให้ไว้ราษฎรทุกช อยันดำเนินมาเบี่ยดเบี้ยพื้นท่า

เมื่อพระโพธิสัตว์จะสิ้นอายุสังขาว ภาระจารเทพยดาหงหดายในกาชัน

บัญญาลชาดก

พ้า กันนำเอาบุคคลของทั้งหกอันเด่นด้วยอาการนี้ทัพย์ มาจากเทวโลกทั้งหกชั้นตั้งไว้บนอากาศ แล้วร้องเชิญพระโพธิสัตว์ว่า ดูกการทำผู้เช่นเรา ทำมาไปกับเราทั้งหลาย ไปอภิริมย์ชั่มสัมบท์ในเทวโลกเกิด

พระโพธิสัตว์ได้ฟังคำเชื้อเชิญดังนั้นจึงถามว่า โพธิสัตว์ทั้งหลายทั้มบารมีได้สร้างสัมมาແດ้ว ได้ไปบังเกิดในเทวชั้นไหน เทพยดาทั้งหลายตอบว่า ได้เกยไปเกิดในชั้นคุลิตเทวพิพพ พระโพธิสัตว์จึงบอกว่า เราจ้าขอไปบังเกิดในคุลิตเทวพิพพนน เทพยดาทั้งหลายจึงให้พระโพธิสัตว์ขึ้นบนรถແດ้ว กันนำไปปลุกวิมานทองอันสูงได้ ๑๒ โยชน์ เด่นไปด้วยเครื่องอาภรณ์ แฉางอันสรทิพย์ ซึ่งประดิษฐ์ฐานอยู่ในคุลิตเทวพิพพนน

พระโพธิสัตวนน ก็มีอาการประคุจดังว่า หัวบับແಡ้ว แต่ที่นั่น เมื่อปรากฏมาสิ่งใด ๆ สิ่งที่เป็นพิพยนน ๆ ก็สำเร็จดังความปราณนาทุกประการ ได้ เถวายทิพย์ศรังษารพร้อมด้วยอิศริยยศและปริวารยศ ในคุลิตพิพพนนด้วยกาด ช้านาน ครั้นพระโพธิสัตวนน ปราณนาจะบำเพ็ญ โพธิสมการให้บริบูรณ์ ยังขึ้นไป ก็จุติจากเทวพิพพลงมาลงเกิดในราชศรีระกุด ครั้นเจริญวัยวัฒนาการ ก็ได้เป็นพระเจ้าบรมจักรพรวด ครองสิริราชสัมบท์เป็นกษัตริย์อันประเสริฐ ทรงชนะในปัจพัมณฑลทั้งสักดิอาณาเขต ทรงรักษาไว้มณฑลด้วยลังคห วัตคุพิเศษ ๔ ประการ แต่ทรงสั่งสอนพระราชาทั้งหลายในทิศทั้ง ๔ ให้ได้ ประสบความสุขให้คน แต่ทรงบำเพ็ญ โพธิสมการให้ไฟบุตร ค่ำรัง พระชนมายุยืนนานจนตราบเท่าทิว廓คงกันไปบังเกิดในเทวโลก แต่พระโพธิสัตว์ท่องเที่ยวเวียนๆ คุปปิปวิสันธิ ในเทวโลกและมนุสสโลก

อยู่ดังนั้น ครั้นบารมีเต็มบริบูรณ์แล้ว ก็ได้ไปบังเกิดในคุตติพิภพในอวสานกาล เถวยทิพย์สัมบัตรชัชศรีสูงชาร โดยควรแก่ความสุข แล้วจุดลงมาบังเกิดในชาทิคยังค์ ทรงจะจักรวาตสัมบัตต้อนจะมาถึงเงื่อนพระหัตถ์ในภายใน ๗ วัน ออกทรงบรรพชาการทำทุกรากิริยาอยู่ ๖ พรรษา แล้วเด็จบังทับเห็นอรัตน์ บัดดังกัณภายในได้โพธิพุทธมนต์ ทรงกำจัดพระยามารกับหัตถ์มารพลด อันแวดล้อมพระองค์อยู่นั่นที่ประมาณ ๓๐ โยชน์ ให้พ่ายแพ้ด้วยอำนาจพระบารมีญาณ

ในการนั้น เทพยดาหงหดายในหมื่นจักรวาพ ก็มาประชุมอยู่ในจักรวาพอันเดียวกัน เกี่ยงลักษณะนี้ นั้นเป็นคุณธรรมที่ประเสริฐและงามมาก แต่เดินทางแพร่ผ่านไปเป็นคุณธรรมที่เท่าเทียมกัน ที่เทพยดาเด่นชัยหงหดายยกขึ้นบุษานน์ คงແຕพนปลพตรานบท่าถึงกวัคคพรหมเป็นที่สุด อีกทั้งพวงของหอมແพวงมาดาหงหดาย ก็ห้อยอยู่ด้านม้าจากนภาอาศาร์ เทพยดาแดพรหมหงหดายในหมื่นโลกชาตุ ต่างก็ขอจามรແลงทองมีคันประดับด้วยแก้วอินทนิล ยืนโนกโนบายอยู่บนอากาศเวหา ตามกิจกรรมได้แสดงให้เห็นปรากฏแก่ประชุมชน พนนภาคดันน์ คุณเยี่ยดยกไปตัวยเครื่องลักษณะนี้ จจะหาอากาศที่เป็นระหว่างว่างเว้นหานมได้พากคนชารพหงหดายก์พากนอัญชลีก์ ขับสระเดริญพระคุณด้วยเลี่ยงอันไพระเนี่ยรนาท อนั่งพฤกษาดษาติหงหดายในพนปกพ ก็ผลิตอกออกผล ออกเดียรคตควรเปนมหัศจรรย์ หงหดอกประทุมเบญจพรรณก์ทำดายแผ่นดิน มุตติชัชนา การที่พระมหาบุรุษโพธิลักษณ์เจ้า ได้เครื่องลักษณะนี้เป็นคันเห็นปางนี้ ก็เพราะอ่านใจอันสั่งสั่งให้ทรงลักษณะนี้เป็นคันเห็น

บัญญัตราก

แท้จริง อาณิสั่งพระพุทธปฏิมาการนี้ มีผลเป็นมหัศจรรย์ เมื่อผู้ที่กระทำการบูชาหนึ้น ยังท่องเที่ยวยอຍ ในสังสารวัชตรามาได้ อาณิสั่งพระพุทธปฏิมาการ ก็คงตามให้ผลอยู่ตราบนั้นได้รู้ดีแล้ว เพราะเหตุนั้น พระพุทธคณาจึงมีปราชญ์ว่า

พุทธพิมพ์กรา	เย เย เต น ชาบันดี ทุคคตี
ลักษณ์ใน จ เสนหลาภา	พุทธพิมพ์พัสสีห์ ผล
เหมวนดนา สุรป้า จ	ภาคุยวนดนา ชนนมปีชา
นารีรคณา กินดนา	พุทธพิมพ์พัสสีห์ ผล
สีลวนุโต คุณวนุโต	ปณุฑิตา จ วิสารทา
ยสุสสโน ปติมนุโต	พุทธพิมพ์พัสสีห์ ผล
ยาวดา พุทธกูมิโย	พุทธสาวกภูมิญา
พุทธพิมพ์พัสสีห์ ผล	

ความว่า ชนทั้งหลายเหล่าใด ได้ถัวรังพระพุทธรูปขึ้นกระทำการบูชา ชนทั้งหลายเหล่านั้น ย่อมไม่ไปเกิดในทุคคติภพ และจะได้ประสบทางลัทธิการ ทั้งบริบูรณ์ไปด้วยชนล้านเป็นล้านประเสริฐ ตามผลที่บังเกิดขึ้นนั้น เพราะอาณิสั่งที่ได้ลักษณะบูชาพระพุทธปฏิมาการ

อนั้น บุคคลจะมีวรรณลักษณ์งาม แฉมรูปทรงล้นสีานผิวพรรณ
หมายด่วน แฉกวรรณที่รักเจริญใจของประชาชน แฉบริบูรณ์ไปด้วยหมุน
นารีอัมนาประเสริฐ อันนกเป็นอาณิสั่งของการที่ได้ลักษณะบูชาพระพุทธ
ปฏิมาการ

อนึ่งบุคคลจะได้เป็นบัณฑิต มีสัตตคุณบริบูรณ์ไปด้วยบั้นญา แต่เมื่อ
ความเกตัดลักษณะในที่ประชุมบริษัททั้งสี่ แทนนักวิทยาศาสตร์ได้เป็นอธิบดีอย่างใหญ่
ก็อาศัยอานิสงส์ผลที่ได้ถูกการบูชาพระพุทธปฏิมากร

อนึ่งบุคคลจะได้บรรลุถึงพุทธภูมิ และได้สำเร็จพุทธธรรมภูมิกิจ ก็ได้
อาศัยอานิสงส์ผลอันเนื่องมาจากการบูชาพระพุทธปฏิมากร ที่ตนได้กระทำการพ
ธักการบูชา

สุดถ้วน อัม ชัมมเทสน尼 อาหารตุรา ศัมเต็จพระบรมศาสดาฯ ฯ ฯ
ทรงนำอุดมทินทานามาตรส์เทศนาดังนี้ จึงทรงประกาศพระอิริยสัจทั้งสี่
ตรัสรับพระอิริยสัจเทศนาด้วย ก็ทรงประชุมชาดกว่า พระเจ้ามหาไวสุราก
ในครั้งนั้น กดับชาติมาคือพระธรรมเด่นนาบดีสาริบุตร พระเจ้าบัณฑาราช
ในครั้งนั้น กดับชาติมาคือพระอานันธรรมภันฑาการ ราชทูตผู้หูดราชสันต์
ในครั้งนั้น กดับชาติมาคือพระมหาโมคคัลภานะ หัวลักษณ์เทวราษในครั้งนั้น
กดับชาติมาคือพระอนุรุทธ์ วิริยบัณฑิตในครั้งนั้น กดับชาติมาคืออดีต
ที่เป็นบรมโภกนายก ท่านหงษ์หลายจังทรงจำขอติชาดกไว้ โดยนัยที่แสดง
หมาย

จบวิริยบัณฑิตชาดก

๑๙ នាមໂສນູທກສາດກ

ปິຈຳ ທໝູມໄສສະຸທກວຕຸຖຸໜີ ອຕຸຖຸປຸປັດ ເວັ່ນ ເວືີຕຸພູພໍ
ກສຸສປາສພລສຸສ ພຸທຸຮສຸສ ສາສເນ ອນຸຕຣຫານໂຕ ນ ຈິරສຸເສເນວ
ກາເລ ພາຣານສີຮຸລຸໄລ ປຸຕຸໂຕ ທໝູມໄສສະຸທກກຸມາໄຣ ນາມາຕີ

ເວື່ອງຮາງໃນວັດຖຸນິການແໜ່ງພຣະເຈ້້າຮຣມ ໂສນູທກຣາຊີ້ນ ນັກປາຮຸນູພຶ່ງ
ຮູ້ໂຄຍນັດ້ຈະກຳດ່ວຍຕ່ອີເປັນ

ຄວາມວ່າ ໃນກາດເມື່ອພຣະພຸທຂໍກາດນາຂອງພຣະພຸທກັດ່ລັບທີ່ພຸທສພລງານ
ອັນຕຣານໄປແດວໄມ່ນານນັກ ພຣະຣາຊ ໂອຮດ້ຂອງພຣະເຈ້້າພາຣານລົ້ອງຄໍහິນງ
ທຽງພຣະນາມວ່າຮຣມ ໂສນູທກຣາຊກຸມາຮ ຄຣົນພຣະເຈ້້າພາຣານລົ້້ຜູ້ເປັນພຣະຣາຊ
ບີດາເດືອ້ຈີ່ຈີ່ງຄົດ ກີ່ໄດ້ປະຄີ່ຂຶ້ນຜ່ານຮາຊລົມບັດຕິ່ນຕິວົງສົ່ງເປັນດຳບັນນາ
ພຣະເຈ້້າຮຣມ ໂສນູທກຣາຊນໍເນູ້ໄດ້ເລື່ອງຮ້າຍລົມບັດຕິ່ນຕິວົງສົ່ງເປັນດຳບັນນາ
ປຣາດນາຈະທຽງພັ້ງ ຂວຣານຕາມກະຮະແດ່ພຣະພຸທຂັ້ນເກົາທີ່ພຣະພຸທກັດ່ລັບທີ່ພຸທສພລງານ
ໄດ້ທຽງແດສດງໄວ້ ກຍິງນີໄດ້ທຽງພັ້ງ ຂວຣານລົມບັດຕິ່ນຕິວົງສົ່ງພຣະສົງຄ້ອງຄໍກ
ດໍາຮ່າງອູ້ໃນຮາຊລົມບັດຕິ່ໄດ້ປະການເດືອນහິນງ ກີ່ປະກອບໄປດ້ວຍພຣະເທສານກາພ
ອັນໄພສາດ ເປົ້ນປານດັ່ງວ່າພຣະເຈ້້າຈົກລົງພຣະດີວາຊ ອັນເລື່ອຍຮາຊລົມບັດຕິ່ໃນ
ເນື້ອງພາຣານລົ້້ ແຕ່ເນື້ອງພາຣານລົ້້ນັກບົນບຽນໄມ້ດ້ວຍສ່ວນພົມບັດຕິ່ລົງຄາງ
ເສັ່ນອດ້ວຍເທນຄຣອນມຣ໌ຄານກົບປານກັນ

ໃນກາດນັ້ນ ພຣະເຈ້້າຮຣມ ໂສນູທກຣາຊຈິ່ງທຽງພຣະດໍາວິຫວ່າ ຮາຊລົມບັດຕິ່

ของเรอันประกอบไปด้วยศรีวิถาร พร้อมด้วยราชนุภาพเห็นปานดังนี้ ถ้า
ปราศจากพระธรรมแล้วจะได้อว่างามหมายได้ เปรียบประดุจดังว่ากาศ
อันปราศจากดวงทิวากร ถ้ามันนั้น เปรียบประดุจดังว่าราตรีที่ไม่ลับธีร
เปลงรักนั้น ถ้ามันนั้น เปรียบประดุจดังว่าพระยานาคราชอันปราศจากเขียว
แก้วมณีอันอ่อนไฟ ถ้ามันนั้น เปรียบประดุจดังว่า มหาสมุทรชาดใหญ่อัน
ปราศจากนาคเคน ถ้ามันนั้น เปรียบประดุจดังว่าภัยเครื่องใช้ส่วนอยท์บุคคล
ขัดล้วนไวดี เปต์หามจักษาทุกๆจะชุมไม่ ถ้ามันนั้น เปรียบประดุจดังว่า
ศัพน์ปรินต์ตอกที่มุดอกอันบาน แต่หากถินอนหอนมได้นั้น ก็เมือศรีราช
สมบติของเรามีน์ความงาม เพราะปราศจากอริยธรรมเทศนาดังนี้ พระนคร
ชานน้อยให้ผู้ทดสอบดึงขอเบิกบ้ำจันตคำ จะมีความงามมาแต่ไหน เมือ
ทรงพระราชน้ำริหนนแล้ว จึงมีพระราชน้ำรัสให้เอาถุงอันเต็มด้วยทรัพย์พัน
ต่ำดึง ได้ลงในพระบศต์ไว้บนตระพองมงคลหัตถ์ แล้วให้เอาเกร์ไปเที่ยวตี่
ประการตามถนนน้อยให้ผู้ ในภายในพระนครเมืองพาราณส์ว่า ถ้าผู้ใด
รู้ชัชชารมของพระสัมมาสัมพุทธเจ้า อาจกล่าวพระคถาได้บทหนึ่งหรือสองบท
ถ้าบทหรือบทก็ ผู้นั้นจะถือเอาถุงทรัพย์พันต่ำดึง ซึ่งอยู่ในพระบศต์
ตั้งอยู่ในระพองช้างนี้ไปเกิด อนั่งเรอผู้เป็นพระราชา ก็จักระทำลักษณะบูชา
ผู้ที่รู้ชัชชารมนนอยด้วย

ราชบุรุษทั้งหลายรับพระราชน้องการแล้ว ก็เอาเกร์ไปเที่ยวตี่บ่าวร้อง
โดยนัยนั้นทั่วพระนครพาราณส์ ก็ไม่ได้ผู้ที่รู้ชัชชารมมาตรกว่าลักษณะนั้น โดย

บัญญาสชาดก

ที่ลุดจะหັດຫຽວຄາດາມາຕរວ່າບທໍນກົມໄດ້ນີ້ ຈິງນໍາຄວາມນໍາການກາບຖຸດພຣະເຈົ້າພາຣານລື່ມໃຫ້ທຽງທຽມ

ພຣະເຈົ້າຂຽນໂສົນທກຣາຊໄຟທຽງດົດບັດັນນີ້ ຈິນນີ້ຮັບລົ່ງໃຫ້ທົ່ວທຽພຍ້ອນໄປ ດອນພັນຕຳດິງ ຄໍານພັນຕຳດິງ ດື່ພັນຕຳດິງ ຈຳຄົງໜີ່ແລ່ນໂກງິຕຳດິງ ຕຣາມເທົ່າດິງຮ້ອຍໂກງິພັນໂກງິຕຳດິງເປັນທີ່ສຸດ ກໍຍັງຫາຜູ້ທີ່ຈະແດ່ດົງຂຽນນີ້ໄດ້ ຈຳຄົງທຽງດົດປະປະເທິກມົນທດນີ້ຄາມນິຄົມຂັນບທເປັນຕົ້ນ ແດທຽງດົດເກົວຕົນຕົරແພຣະອົກ ປະລົງຄະບູຊາຜົກທຽບຮຽນ ກໍ່ຫານຸຄຄຸດຜູ້ທະວູ້ຂຽນນີ້ໄດ້ ເນື້ອໄນ້ໄດ້ຜູ້ທີ່ຈະແດ່ດົງຂຽນໂດຍນີ້ ກໍ່ທຽງວິປີສາຮີ່ເດືອດຽວັນໃນພຸຣະຫຼຸທີ່ ຈິງຕຽດສ່ວ່າ ເຮົາຈະປະໂຍ້ນວ່າໄຮດ້ວ່າຮາຊສົມບັດີອັນປຣາສຈາກພຣະດົ້ທຂຽນ ທຽງພຣະຮາຊດໍວ່າຮັດນແດວ ກໍ່ທຽງນອບຮາຊສົມບັດີໃຫ້ແກ່ພຣະຍາອຸປຣາຊ ແດວເຕີ່ຈເຫື່ຍວໄປໃນປະເທິກຮາວນິ້າ ເພື່ອຈະແສ່ງຫາຜູ້ທຽບພຣະດົ້ທຂຽນ

ໃນຂັນນີ້ເນື້ອພຣະເຈົ້າຂຽນໂສົນທກຣາຊ ເດີ່ຈເຂົ້າໄປປະພາດເທິ່ງວ່ອຍ້ໃນນິ້າໂດຍພຣະຮາຊປະລົງຄະຫາຜູ້ທີ່ແດ່ດົງຂຽນດັ່ງນີ້ ອາດັ່ນະຂອງທ້າວດັກເຫວຮາຊ ກໍແດ່ດົງອາກາຮວັນພົດປຽກຕີ ເນື້ອທ້າວດັກເຫວຮາຊຈະທຽງດໍວັງທີ່ໄກວ່າກວານ
ໝຶ່ງເຫດຸນນີ້ ຈິງດໍາວພຣະຄາດາປະປັນນີ້ວ່າ

ໂຍ ມາຕົ້ມ ວ ນີ້ຕົ້ມ ຄຸ່ ປາເລີຕີ ຮນຸມເນ

ທານ ວ ພຸຣහຸນຈິບິ່ ວ ນົມ ຈາເລີຕີ ອາສນາ

ກວານວ່າ ຜູ້ໄດ້ເປັນຜູ້ເດີຍນາຮາດີກົມບັດີກົມບັດີ ອໍຮ້ອເປັນຜັບໆເພີ່ມ
ການແດປະພຸດີພຣະໜຈຣຍ໌ ຜູ້ນີ້ແລະຈະທໍາເຮົາໃຫ້ເຄີ່ອນຈາກອາຄົນໄດ້
ກວັນທ້າວສໍ້ສໍ້ສັນຍົກດໍາວຄາດາດັ່ງແດວ ຈິງພິຈາຮາດູໄປໃນນຸ່ມຍໍໂດກ

ด้วยทิพย์จักขุ ก็ได้ทอดพระเนตรเห็นพระเจ้าชารນ โถสันทากราชนน ที่เที่ยว
แล้วหางผู้ที่品德คงพระลักษณะอยู่ในป่า จึงทรงเทวคำว่า เราชักนฤมิต
ตนแปลงเพศเป็นผู้อื่น แล้วจักชี้แจงแล้วคงให้ชินสัรีรายอันทรัพย์ ว่ามีแต่ชาติ
ชราพยาธิมรณะเบียดเบียนอยู่เนื่องนิตย์ ให้พระเจ้าชารນ โถสันทากราษฎร์คำว่า
จิตต์ คิดเห็นเป็นอนิจดักษณ์ก่อน แล้วจะแล้วคงธรรมลังถ่องค้อภัยหลัง
ทรงเทวคำว่า จึงนฤมิตตนแปลงเพศเป็นรูปปั้นชั้น ยืนอยู่ตรง
พระพักตร์ของพระเจ้าชารນ โถสันทากราชนน

พระเจ้าชารນ โถสันทากราษฎร์ทอดพระเนตรเห็นรูปปั้นชั้นแปลง ก็มิได้ดุ
หากพระทัย ด้วยทรงพระราษฎร์คำว่า ยกษัตริย์รูปหนาปานดงน ชราอยู่ระหว่างพระ
ลักษณะเป็นมั่นคง จึงเด็ดใจเข้าไปยืนอยู่บนที่ใกล้ แต่ครั้งปราวaise กับยักษ์
แปลงนั่นว่า ข้าแต่ท่านผู้มีบุญญาณุภาพอันยิ่งใหญ่ ในประเทศราชบ้าน มี
ผู้ใดที่ได้พระลักษณะบ้างหรือไม่ ยกษัตริย์แปลงตอบว่า ดุกราชหาราช เราก
นแต่เป็นผู้รับพระลักษณะ ๑ ข้าแต่ท่านผู้มีบุญญาณุภาพ ถ้าว่าท่านรูปปั้นชั้น
ใช้ ท่านจะแล้วคงธรรมนั้นให้ข้าพเจ้าพึงในการด้น ๑ ดุกราชหาราช เราชัก
แล้วคงธรรมให้ท่านพึ่งได้อยู่ แต่ทว่า ท่านจักเอาอะไรมากระทำถักการบูชา
เรางั้นแล้วคงธรรมเด่า ๑ ข้าแต่ท่านผู้มีบุญญาณุภาพมาก ถ้าท่านแล้วคงธรรม
ให้ข้าพเจ้าพึงก่อนแล้ว ข้าพเจ้าจักให้ท่านเคยอกนเนօในสัรรของข้าพเจ้า
ภัยหลัง ๑ ดุกราชหาราชเจ้า ถ้ากราณนเราขอเตือนให้ท่านรู้ว่า เรานั่น
ความหิวกระหายเป็นอันมาก อยากจะกินเนօท่านก่อนแล้วจึงจะแล้วคงธรรม
ให้พึง ถ้าเราไม่ได้กินเนօท่านก่อน ก็ไม่สามารถจะแล้วคงธรรมให้ท่านพึ่งได้

บัญญาล์ชาดก

เพราจะเหตุที่เรามีความหิวกระหายยิ่งนัก ๆ ทุกกรณียักษ์ ถ้าห่านกินข้าพเจ้า เดี้ยก่อนแล้ว ไครเด่าจะเป็นผู้พึงชรรนของท่าน ๆ ดุกรณหาราชเรานอต อาหารนามีความหิวกระหายยิ่งนัก มิอาจที่จะแสลงชรรนให้ห่านพังก่อนได ห่านคงให้เรา กินห่านเดี้ยก่อนเกิด ๆ ข้าแต่ห่านผู้มีบุญญาณุภาพ ห่านคงรู้ เติดว่า การพังชรรนเป็นถาวรของข้าพเจ้า การทกินเนือข้าพเจ้าเป็นถาวรของ ห่าน ห่านอย่าให้เดื่อมประ โยชน์หงส์ลงผ่ายเดย ชรรนเป็นอาหารของข้าพเจ้า ฝ่ายเนือของข้าพเจ้าเป็นอาหารของห่าน ห่านคงทำประ โยชน์ให้สำเร็จด้วยกัน หงส์ลงผ่ายเกิด

ในคำดั้นนั้น ท้าวถักเทวราชยักษ์แปลงจิ้งจังหวัดค่าว่า ดุกรณหาราช คำที่ห่านพูดนัดแล้ว เป็นประ โยชน์ด้วยกันหงส์ลงผ่าย รับคำดังนัดว่า ก นถุนิตอัญชันะบรรพตอันใหญ่ สูงประมาณได้สามเศษตุ่นไว้ในที่ไกด์ แล้ว พูดว่า ดุกรณหาราช ถ้าหากว่า ห่านอาจขึ้นไปบนยอดบรรพตนั้น แล้ว โอดลงมาโดยทางอากาศ ทำตนให้ตกตรงปากของเราราได้ใช่ ในขณะเมื่อ ห่านโอดลงมาโดยทางอากาศนั้น เรายังแสลงชรรนให้ห่านพัง ถ้าเราหงส์ลง ค่างทำได้อย่างนี้แล้ว ชรรนก็จะเป็นถาวรของห่าน ศ่วนเนือของห่านก็จะเป็น ถาวรของเรา จักสำเร็จประ โยชน์ด้วยกันหงส์ลงผ่าย

พระเจ้าชรรนโถสูบทกราชให้ทรงพังดั้นนั้น จิ้งทรงพระค่าริหัว ใน ถังสารวัณห้อันมหัศค์เบองตนແเบองปดายนได้ปรากฏ ถ้าเป็นจากชรรน ถ้ามีคุณพรวัฒน์เพรียงแห่งชรรน คือ น้ำได้มีพระชรรนสำหรับโอดแล้ว ถังหงส์ลงหดายกมได้มีความปรากษาที่จะพังชรรน จะมีแต่กระทำปานาคีนา

อทินนาทาน แลประพฤติการมิจฉาจารกดำเนินมุส่าเดพย์สุราเมรัยเป็นตน นางพวงก็จะทำแต่การอกุศลต่าง ๆ คือ ม้าตุกรมาแพะแกะแลม่านก เปรี้ยบดุจดังว่าหากทั้งหลายของชาวบ้านที่ได้รู้จากการที่เป็นบุญແ devout การที่ลืดตัวทั้งหลายเป็นไปดังนี้ ก็เพรະไม่ได้ดับพังพระลัทธธรรมนั้น อนึ่งลัทธาทั้งหลายที่ร้องให้รักกันอยู่ในสังสรวง คือบุตรชิดาเป็นต้นร้องให้ถงบิดามารดา ๆ ร้องให้เกศร้าโภคถึงบุตรชิดาเป็นตน ถ้าจะประมาณน้ำอัลลุชลก็มากกว่าในมหาสมุทรทั้งส์ เมื่อนรชนผู้นี้เมฆาอนคณามีความระดิกรุ่ว่า พระลัทธธรรมเป็นสิ่งที่จะนำมายังผลแลอกานิสังส์อนยังไหญ่ พึงบริจัคทรัพย์เพรະเหตุจะรักษาร่างกายของตน หรือบริจัคร่างกายเพรະเหตุจะรักษาชีวิตของตนไว้ หรือบริจัคชีวิตของตนเสียเพรະเหตุที่จะรักษาพระลัทธธรรมไว้ หรือบริจัคทั้งทรัพย์ทั้งกายทั้งชีวิต เพื่อจะได้ดับพังพระธรรมที่มีผลอกานิสังส์อนยังไหญ่ เพรະนั้น กادนเราควรจะต่อชีวิตร่างกายของเราให้เป็นอาหารกgnหายกษ พอจะได้ดับพังพระลัทธธรรมให้สมดังความประปานา

เมื่อพระเจ้าธรรมไส่โนทกษาทรงพิจารณาเห็นเหตุดังนี้ จึงตรัสว่า
ข้าแต่นหายกษผู้มือนุภาพ เรายอมทำการถ้อยคำของท่าน ให้เป็นการ
สำเร็จประโยชน์ด้วยกันทั้งสองฝ่าย ครั้นดังนั้นแล้ว ก็เด็ดใจไปบนบรรพตทรง
ยืนอยู่ยอดภูเขาแล้ว มีพระราชดำเนินตรัสประกาศว่า ข้าแต่หมุเทพยก
ทั้งหลายผู้เจริญ ขอเทพยกเจ้าทั้งปวงจะดับคำของข้าพเจ้าไว้เป็นทิพย์พยาน
ข้าพเจ้าจะถ่องร่างกายพร้อมทั้งชีวิต ให้เป็นอาหารแก่นหายกษ เพื่อประโยชน์
จะพังพระธรรมในการตน จะได้ปราบนมันชัยดมบต และลัทธอรค์มบต และ

บัญญาล์ชาดก

พระมหาสัมบัติ แด่สาวกสัมบัติ แด่ป้าเจกพุทธสัมบัติ แด่สัมบัติท้าวจตุโถกาภิ
แดจักรวตสัมบัติ แด่นามาพจารสัมบัติ แดสัมบัติในพระมหาโลก ๑๖ ชั้นพาน
กีหานมได้โดยแท้ การที่ข้าพเจ้าถดถ่วงกาย แดชีวิตให้เป็นทานแก่หมาจักษ์
ประสังค์จะสตดับพระลัทธธรรมในครั้งนี้ โดยปราณายะได้ตรัสรูปพระพุทธเจ้า
อันตรัสรูปพระลัพพัญญุตัญาน เพื่อจะเบิดองค์นเดชนลัตัวให้พ้นจากทุกโอม
สั่งสาร ในอนาคตการภายนอกหน้า ขอเทพยเจ้าทั้งหลายคงเป็นทิพยพยาน
ของข้าในการดัน

ในลำดับนั้น ท้าวโกศัยจักษ์แปลงจึงก่อร่างว่า ดุกรมหาราช ท่านคงโอด
ลงมาโดยอากาศ ทำตนให้ตกลงตรงเข้าในปากเรานาในการดัน พระเจ้าธรรม
ไสณฑราษจึงตรัสว่า ข้าแต่หมาจักษ์ เรายบริจาคชีวิตของเรากับทั้งราช
สัมบัติของเราให้แก่ท่าน เพื่อประโยชน์จะพังพระลัทธธรรมของท่าน เพื่อจะนั้น
ท่านคงรับแต่คงธรรมให้เราพัง โดยเร็วพัลในการดัน มีพระราชนำรัตต์ดังนี้เดิร
กิมพระราชนฤทธิ์ปะกอบด้วยบีติโถมนัล จึงโอดลงมาจากยอดบรรพตโดย
ทางนภาอากาศ

ในการดันนั้น ท้าวสักกเทวราชจักษ์แปลง ไม่สามารถจะดำเนินเพศเป็น
ยักษ์อยู่ได้ ก็ถ่ายเพศเป็นท้าวสหัตติย์เทวราช แห่งชั้นไปรับองค์พระเจ้า
ธรรมไสณฑราษด้วยพระพาหา แผ่นดินผืนทิพย์ให้ถูกต้องประคองไว้แนบ
พระอุรุประเทศ อุ่มแหะไปยังดาวดึงส์เทวสถาน ครันลงจังหวังพระเจ้า
ธรรมไสณฑราษ ให้หนึ่ทนากการเห็นอับบันทุกมพดศิรดาดัน ณ ภายใต้
ปารินพักรุกข์นุดเดิร กับชาด้วยเครื่องลักษณะมากแฉลงหอนทิพย์เป็นดัน

เมื่อจะแต่งธรรมให้พระเจ้าธรรมโสณฑกษาราชพั่ง จึงก่อตัวพระค่า่าว

อนิจุชา วต ส์หารา

อุปปากษ์มุโน

อุปปุชชิตุว นิรุชุณนุต

เตส วุปสโน สุโข

อนิจุชา สพุพส์หารา

ยทา ปณุษาย ปสุสติ

อต นิพุพินุทติ ทุกุเข

เอส มคุโโค วิสุทธิบ

ความว่า ถังชารทั้งหลายเป็นของไม่เที่ยง มีความเกิดขึ้นแล้วความ

เลื่อมไปเป็นธรรมด้า เมื่อเกิดขึ้นเป็นรูปกายแล้วก็ดับไป ความระงับถังชาร

ถือได้นั้นเป็นความล้วน บุคคลนิพารณาเห็นว่า ถังชารทั้งปวงไม่เที่ยง

ด้วยบัญญาในการใด ผู้พิจารณาเห็นนั้น ก็ยอมเห็นอย่างนี้ในทุกๆ เมื่อนั้น

การที่มีความหน่ายในทุกๆ นั้น เป็นหนทางแห่งความบริสุทธิ์

เมื่อท้าวถักเทวราชแต่งธรรมเทศนา แก่พระเจ้าธรรมโสณฑกษา

ถังนี้เดียว จึงแต่งทิพย์สมบัติในเทวโลก ให้พระเจ้าธรรมโสณฑกษา

ทօคพระเนตร แล้วจึงมีเทวดำรัตต์ว่า ดุกรนหาราช ความปราณายของท่าน

ได้ถ่าเรจถงทถุต์แล้ว คือท่านปราณายจะทรงถดับพระธรรมเทศนา บัดนี้เรา

ก็ได้แต่งธรรมนิกาให้ท่านพังแล้ว ท่านจะมีสิกรรมทำไว้ในใจให้มั่นคงเด็ด

ครั้นท้าวถักเทวราชตรัสรัตถังนี้เดียว เมื่อจะทรงสัรเวริญพระเจ้าธรรมโสณฑก

ราชให้ยิ่งขึ้นไป จึงตรัสว่า ดุกรนหาราช ตัวท่านจะได้ตรัสรัปเป็นพระพุทธเจ้า

ในโลก ทรงพระนามว่าโโคดมส์มดังความปราณายของท่าน แล้วจักเป็นนาย

มุ่งมั่นตัวให้พ้นจากโอมลังถาร ได้บรรลุพระออมคนหานิพพานเป็นที่สุด บัดน

พระองค์จะคงไปในมนุษย์โลก เสวยราชสมบัติโดยทศพิธราชธรรมจารย์

ນ័យយាស្រាគ

ไม่เน้นข้าเท่าได ต่อไปในอนาคตการถ่ายหน้า ท่านก็จากได้ครั้งเป็นพระพุทธ
ลัพพัญญูในโภกนี้ ท้าวชิรปานีตรัสดังนี้แล้ว ก็พาระเจ้าธรรมไส่ณฑก
ราชดงมจากเทวโลก แล้วให้ประดิษฐ์สานครองราชลัมบต้อยู่ในเมืองพารา
ณล์ เมื่อจะประสาทพรให้เกิดความสวัสดิ์ดั่นอยุ่นยาก จึงกล่าวพระคณาจาร
ยา ตិន្ទុចិតិ សេលើទី ឧនុបុរិយា វិវេនុតិ
ទាន តិន្ទុចិ តិ ស រាជា រម្ពែង បាលេទុ សុដុពា
ความว่า บรรพตอันแด้วด้วยศិតានិนามว่าតិន្ទុគិរ ยังประดิษฐៈ
อยู่ในโภกนตรามได พระजันทร์พระอาทิตย์ทั้งสอง ยังส่องโภกให้ล่วงໄត់
อยู่ตรามไดក៏ พระองค์จะเสวยราชย์รากษาแวนแคว้นราชธาน้อยู่ทุกเมือง តើ
 Jadatramនៃខោលូ

ท้าวតักเทวราชประสาทพรด้วยประการចំនួន ជុំទ្វាត់តែនពន្លេ
ទ្វាត់តែនពន្លេ ให้คงอยู่ในพระอัปมาතธรรม ແឡុងវាទាការកណ្តប់យัง
เทวໂលកខ្លោះតែនឹងទៅកិច្ចិន

ฝ่ายพระเจ้าธรรมไส់នាករាយនេះ កំពងបាំផែូបុណ្ណុញ្ញាកិត្តនារម្ភិន
បរិភាគបែនព័ន្ធ ក្រុងការបែនព័ន្ធ ក្រុងព័ន្ធដីពិភពលោក

សតុតា អិនិ មុន្តេស្តា អាហិតុវា សំគោះព្រះបរិន្តរាក់រាក់ស្តាតា
ទ្រង់នាំរីំងឯុទ្ធឌីការណាមាត្រិតេក្រុងក្រុង ជុំទ្វាត់តែនពន្លេ
មើឱុប្រាមិរិយត្តិត្តិក្រុងក្រុង ពេលិកណាមុន្តុយិងក្រុងក្រុង
តាំង ឱំប្រាកុទ្ធនរមាកិត្តមួយឯុទ្ធឌីពិភពលោក សំគោះព្រះបរិន្តរាក់រាក់ស្តាតា

๑๙ ชรรน โสณฑกษาดก

๔๗

ชาดกว่า พระราชนารคในครั้งนักดับชาติมา คือพระมหายาพุทธมหารา
ในกาดนี้ พระราชนิคในครั้งนักดับชาติมา คือพระเจ้าสุทโขทนมหารา
พุทธนิคในกาดนี้ ท้าววชิรปานีลักษกเทราชในครั้งนักดับชาติมา คือ^๕
พระอนุรุทธในกาดนี้ พระอัครมหาเชษฐ์ในครั้งนักดับชาติมา คือพระพินพา
ยโสดราในกาดนี้ ราชบุริษทหง海量ในครั้งนักดับชาติมา คือพุทธบุริษท
ในกาดนี้ พระยาชรรน โสณฑกราชในครั้งนักดับชาติมา คือพระศรากคนແ^๖
ท่านหง海量ทรงจรจាชาดกไว้ดังตราเศียรแล้วคงมาในกาดนี้^๗

จบชรรน โสณฑกษาดก

